

# NEHEMÍAS

## 1. B'AB'EL TZOTI' YINH ISNAB'ANILTI YINH TZET ISWATX'E YA' NEHEMÍAS: YET ISWATX'IKANH ISK'UB'AL KONHOB' JERUSALÉN

(1:1—7:73a)

### Txahli ya' Nehemías yinh konhob' Jerusalén

**1** <sup>1</sup>Istzoti' ya' Nehemías, isk'ahol ya' Hacaías. Hayet 20 (hunk'alxa) hab'il yok naj Artajerjes reyal, yinh ixahaw Quisleu, hanin Nehemías inti'an ay hinan b'ey Susa, capital yet Persia. <sup>2</sup>Yapni hune' wuxhtajan chiyij Hanani, yeb' haywanhxa eb'naj Judá ink'atanhan, inq'amb'enan tet eb'naj hanik' ye eb'naj wet konhob'an kankano b'ey Judá, eb'naj machi ilaxto preso b'ey Babilonia, inq'amb'empaxojan konhob' Jerusalén tet eb'naj. <sup>3</sup>Yalni eb'naj wetan: «Ha' eb'naj jet konhob' kantokano yul ismajul Judá, eb'naj mach ilaxto preso, kaw ya'ta chaq'le eb'naj yeb' xin kaw tx'ixob'al chaq'le eb'naj. Wal konhob' Jerusalén xin uch'ab'ilto isk'ub'al, xatz'apaxto ispultahil,» xhi eb'naj.

<sup>4</sup>Hayet wab'enan yalni eb'naj haka' tu', way tz'onhnojan wokan oq'oj, wokan yinh b'isk'ulal oxeb' tz'ayik, wokan txahloj mach xin kinwa'an yu in-txahlihan sata Komam Dios, isDiosal yul satkanh. <sup>5</sup>Walnihán yinh intxahan tet Komam: «Mam Wahawil, kaw chiwalan tawet, hach isDiosal satkanh, hach ti' kaw ay hawip, kaw aykano hawelapnoj yeb' kaw sunil mak chixiw tawet, chayijen tzet halb'il hawu tet mak chachocheni, yeb' mak chiyijen chejb'anile aykano hawu, chayenipaxo isk'ulch'anil hak'ul tet. <sup>6</sup>Mamin, chin-q'anan tawet hajb'a hatxikin, kat hahajb'an hasat hawilni yet chintxahlihan tawet, hanin hachejab' inti'an; hune' intxahan chiwaq'an tawet tz'ayik aq'b'al yinh eb'naj Israel hachejab', chinq'annihan nimank'ulal yinh komulanh jakojan yul hasat hanhonh Israel honhti'anh; yuto haninti'an yeb' wichmaman jako komulanh. <sup>7</sup>Kaw jakaniko komulanh kowatx'enan istx'ojal kosunilan yul hasat, mach koyijehanh tzet chawala, tzet ayayo yul hum, yeb' chejb'an-ile hawaq'kano tet ya' Moisés hachejab'. <sup>8</sup>Wal tinanh xin Mamin, nati tzet hawalkano tet ya' Moisés hachejab' yet hawalni haka' ti': «Tato cheyako

hemul haninan chexwaq' tixhchahotojan yulajla konhob' yul sat yib'anh-q'inal ti',<sup>a</sup> 9yaja' ta chexmeltzoko yul inq'ab'an, chek'ub'an chejb'anile kat heyaniko yinh ismunil, waxanhka kaw nahatta pujanextoj chexinkutxb'akojan yul konhob' sik'b'iliko wuhan, hune' b'ay chib'ina inb'ihan,» kachi.

<sup>10</sup>»Mamin, hanhonhti'anh hachejab' jehan, konhhakonhob'paxojanh, konhhakolilojanh xol isya'tajil yu sunil hawip yeb' yu yip haq'ab'. <sup>11</sup>Wal tinanh xin Mam Jahawil, chinq'anantawet tato chahajb'a hatxikin yinh intxahan, hanin hachejab' inti'an, chawab'empax istxah eb'naj hachejab' ti', eb'naj chi'ochen yaq'a'ko hamay; yuxin ayo hak'ulal wib'anhan hanin hachejab' inti'an, hak tu' xin k'ul chute isk'ul naj rey winhan,» kinchihan yinh intxahan.

Yuto haninti'an, haninan chinb'atxik'ojan isvino naj rey Artajerjes.

### Naj Artajerjes ischejto naj ya' Nehemías b'ey Jerusalén

**2** <sup>1</sup>Ha' yinh ixahaw Nisán, yet 20 (hunk'alxa) hab'il yok naj Artajerjes reyal, yet wokan wanoyojan vino sata naj rey,<sup>b</sup> yilni naj ta kaw b'isk'ulal wehan, maxhto hunelo ti' xin chinyilan naj haka' tu'. <sup>2</sup>Yuxin isq'amb'e naj wetan:

—¿Tzet yinh xin kaw b'isk'ulal jilni hasat? Hach ti' mach yab'ilo chachuteni, wal xin ay tzet chawako yinh hak'ul yuxin b'isk'ulal hawehi, xhi naj wetan.

Hayet wab'enan yalni naj haka' tu', inxiwkanhan. <sup>3</sup>Walnihantet naj:

—Mam rey, nimanobjab' tiempo chachek' sat yib'anhq'inal ti'. ¿Tzi-k'anab' yinh mach isyelo isb'a b'isk'ulal yinh insatan? Yuto konhob' b'ay mujan wichmaman etab'iltoj, nhusb'ilpaxkanto ispultahil, kinchihan.

<sup>4</sup>Isq'amb'en naj wetan:

—¿Tzet xin chawoche haq'ana' wetan? xhi naj. Hak tu' xin yu wokan txahlo tet Komam Dios, isDiosal satkanh. <sup>5</sup>Lahwi tu', walnihantet naj:

—Mamin, tato chischah hawi', yeb' tato k'ul hak'ul winhan, chejintojan b'ey Judá, b'ey konhob' b'ay mujan eb'naj wichmaman, kat inwatx'enkanhan konhob' tu', kinchihan.

<sup>6</sup>Naj rey tu' tz'onhanayo naj, tz'onhanpaxayo yixal naj isk'atanh. Isq'amb'en naj wetan:

—¿Hanta tiempo chachtohi? Yeb' xin, ¿b'aq'inh chachmeltzohi? xhi naj.

Hak tu' yel yinh isk'ul naj rey tu' kinischahnitojan, yet walnihantet naj b'aq'inh chinmeltzohan. <sup>7</sup>Walnipaxojan tet naj rey tu':

—Mamin, ta chi'el yinh hak'ul chej tz'ib'nhelaxo hunu carta chiwitojan tet eb'naj gobernador ay isq'axeb'ik'to ha' Éufrates, haxinwal

<sup>a</sup> 1:8 Dt. 28:64 <sup>b</sup> 2:1 Eb'naj copero, ha' eb'naj chi'anayo te' vino sata naj rey. Kaw chikawxi isk'ul naj rey yinh eb'naj, ay tiempo xin chaq' eb'naj consejo tet naj rey. Xol eb'naj Judío ilaxto preso b'ey Babilonia, tx'i'al eb'naj alaxiko munil yul palacio.

chinischaktojan eb'naj masanta chinapnihan b'ey Judá. <sup>8</sup>Chiwinipaxtojan carta tet naj Asaf, naj yilomal haq'lepta ay b'ey tu', yu yaq'ni naj te te' chi'okniko yinh ispultahil palacio, yeb' te te' chi'okniko yinh isk'ub'al konhob', yeb' te te' chi'okniko yinh te' nha b'ay chinehan, kinchihan.

Hak tu' yu yaq'ni naj sunil tzet inq'anana, yu isk'ulal isk'ul Komam Dios winhan.

<sup>9</sup>Ischejnito naj rey eb'naj yahawil soldado wintajan yeb' eb'naj soldado chi'ahto yib'anh cheh; haxa yet wapnihan yeb' eb'naj b'ay ay eb'naj gobernador isq'axeb'ik'ti ha' Éufrates, waq'nihan te' carta tet eb'naj.

<sup>10</sup>Yaja' hayet yab'en naj Sanbalat horonita, yeb' naj Tobías naj chejab' amonita, hune' tu', istit ishowal eb'naj yuto mach isje eb'naj tato ay hunu mak chikolwa yinh eb'naj Israel.<sup>c</sup>

**Yiptze ya' Nehemías anma Judá yichelaxiko  
iswatx'elaxkanh isk'ub'al konhob' Jerusalén**

<sup>11</sup>Hak tu' yu wapnihan b'ey Jerusalén. Oxeb'xa tz'ayik wapnihan b'ey tu' xin, <sup>12</sup>wahwanojan yet aq'b'alil yeb' haywanh eb'naj; yaja' xin machi hunu mak tet b'ay walan tzet yako Komam Dios yinh innab'alan yinh tzet chinwatx'ehan b'ey Jerusalén. Machi xin hunuxa no' cheh yito eb'naj tzujujan wintajan, kachannhe no' b'ay ayinahtojan. <sup>13</sup>Weltijan yul pulta chiyij ispultahil Ak'al, yetk'ulal ha' Dragón; wek'paxtojan yul pulta b'ay chib'eykano q'alem, wilnihan tato xa'aywuyna isk'ub'al Jerusalén yeb' xin nhusb'ilpaxkanto ispultahil. <sup>14</sup>Lahwi tu' wek'tojan yul pulta b'ay ay ha ha', b'ay ay ispila ya' rey. Ha' b'ey tu' matxa chu yek'to no' cheh b'ay ayinahtojan. <sup>15</sup>Aq'b'alilto xin yet wahtojan isti'la ha' nich'an ha' Cedrón, islahwi inb'eytzenan k'ub' tu'. Lahwi tu' inmeltzohan, woktojan yul pulta chiyij ispultahil ak'al. <sup>16</sup>Mach xin yohtajo eb'naj oficial b'ay kinb'eyk'o-  
jan, mach xin yohtahopaxo eb'naj tzet b'ey wub'an, yuto maxhto tzet chiwalan tet eb'naj Judá, tet eb'ya' sacerdote, tet eb'naj yahaw yehi, yeb' tet eb'naj oficial, maxhto tzet chiwalpaxojan tet eb'naj t'inhanxa ismunlahi. <sup>17</sup>Lahwi tu' walnihan tet eb'naj haka' ti':

—Hex ti', hex kaw hex cheyila tato kaw ya'ta yekaniko konhob' ti', yuto ha' konhob' Jerusalén ti', xa'uchk'akantoj, tz'anaxapaxto ispultahil, yuxin yilal kowatx'enkanh isk'ub'al Jerusalén ti', matxahojab' xin chitzeb'i anma jin, kinchihan.

<sup>18</sup>Wokan walnojan tet eb'naj yinh tzet yu iskolwa Komam Dios winhan, isyenilo isk'ulal isk'ul winhan, walnipaxojan tet eb'naj tzet yal naj rey wetan.

Hayet yab'en eb'naj tzet waltu'an, yalni eb'naj:

---

<sup>c</sup> 2:10 Naj Sanbalat, ha' naj ayko gobernadora yinh konhob' Samaria, haxa naj Tobías xin oficial naj, yik'al naj ye eb'naj Amón.

—¡Okojonhwe munil, kat kowatx'enkanh kokonhob' ti'! xhi eb'naj.

Hak tu' yu yiq'ni yip yanma eb'naj, yok eb'naj yiptzeno isb'a yinh munil tu'.

<sup>19</sup>Yaja' hayet yab'en naj Sanbalat horonita, yeb' naj Tobías chejab' amonita, yeb' naj Gesem, naj árabe hune' tu', yok eb'naj tzeb'o jinhanh, yok eb'naj b'uchwal, yalni eb'naj haka' ti':

—¿Tzet cheyoche chewatx'e ti'? ¿Tom cheyoche heyaq'a'ko howal yinh naj rey? xhi eb'naj.

<sup>20</sup>Intaq'wihan tet eb'naj:

—Ha' Komam Dios, isDiosal satkanh chikolwa jinhanh, yuxin hanhonh konhischejab' ti'anh chonhokanh munil, chikowatx'ekanh k'ub', wal hex ti' xin machi heyok jinhanh, mach chu heyokpaxo kokolanh, yuto mach chexb'inapaxo b'ey Jerusalén ti', kinchihan tet eb'naj.<sup>d</sup>

**Pohlaxkanh munil yinh eb'naj ok watx'enokanh k'ub' yinh yak'tohal**

**3** <sup>1</sup>Hak tu' yu yok ya' yahawil sacerdote Eliasib yeb' eb'ya' yuxhta yet sacerdotahal, iswatx'eniko eb'ya' ispultahil k'ub' chiyij ispultahil no' Me'. Iswatx'enpaxokanh eb'ya' k'ub' ichiti b'ey torre Hamea masanta b'ey hune'xa torre chiyij Hananeel. Ha' eb'ya' watx'enkanh k'ub' tu', yaniko eb'naj ispultahil. <sup>2</sup>Tzujan tu' iswatx'enkanh eb'naj ah Jericó hunxa majan k'ub'. Haxa hunxa majan xin ha' eb'naj isk'ahol naj Zacur, isk'ahol naj Imri watx'enkanh. <sup>3</sup>Haxa eb'naj isk'ahol naj Senaa iswatx'eko eb'naj pulta chiyij ispultahil no' Kay, yaniko eb'naj iste'al yeb' ispultahil k'ub' tu', yaniko eb'naj ch'en hierro isq'anho pulta. <sup>4</sup>Ha' b'ay kachna eb'naj tu' xin, ha' tu' yichepaxokanh ya' Meremot isk'ahol ya' Urías isk'ahol naj Cos yanikanh hunxa majan k'ub'. Ha' b'ay kachna naj tu', ha' tu' yichepaxokanh naj Mesulam iswatx'en k'ub', naj isk'ahol naj Berequías, isk'ahol ya' Mesezabeel. Ha' b'ay kachna naj tu' yichepaxokanh iswatx'enkanh naj Sadoc, isk'ahol naj Baana, hunxa majan ch'en k'ub'. <sup>5</sup>Tzujan tu' xin ichipaxokanh iswatx'enkanh eb'naj tecoíta ch'en k'ub', yaja' wal eb'naj nime winaj xol eb'naj tecoíta mach isje eb'naj kolwaho yinh eb'naj ijb'alom yinh munil tu'. <sup>6</sup>Haxa naj Joiada, isk'ahol naj Paseah yeb' naj Mesulam, isk'ahol naj Besodías, ha' eb'naj ok watx'eno hune' pulta chihal-lax Icham Pultahil, yanikanh eb'naj iste'al, yaniko eb'naj ispultahil, yanipaxiko eb'naj ch'en hierro ok isq'anhoj. <sup>7</sup>Ha' b'ay kachna eb'naj tu' xin yichepaxokanh naj Melatías gabaonita, yeb' naj Jadón meronotita, yeb' eb'naj ah Gabaón, yeb' ah Mizpa, ha' ej konhob' tu' ayko yalanh yip naj gobernador ay isq'axe'ik'ti ha ha'. Ha' eb'naj tu' watx'enkanh hunxa majan k'ub'. <sup>8</sup>Haxa hunxa majan k'ub' xin, iswatx'ekanh naj Uziel, isk'ahol naj Harhaía naj chak'om plata, tzujani

<sup>d</sup> 2:20 Esd. 4:3

yinta naj tu' iswatz'enkanh naj Hananías isk'ahol hune' naj watx'em anhkaw xuq' sam, ha' eb'naj kawanh tu' watx'enkanh hune' majanxa isk'ub'al Jerusalén, masanta b'ey k'ub' nimajal sat. <sup>9</sup>Haxa hunxa majan k'ub' xin iswatz'ekanh naj Refaías, isk'ahol naj Hur, gobernador yinh yikta majan konhob' Jerusalén. <sup>10</sup>Tzujan yinta naj tu' iswatz'ekanh naj Jedaías, isk'ahol naj Harumaf hunxa majan k'ub' ayko sata yatut. Tzujan yinta naj tu', iswatz'ekanh naj Hatús, isk'ahol naj Hasabnías hunxa majan k'ub'.

<sup>11</sup>Haxa naj Malquías isk'ahol naj Harim, yeb' naj Hasub, isk'ahol naj Pahat-moab, iswatz'ekanh naj hunxa majan k'ub', iswatz'empaxokanh naj torre chiyij Hornos. <sup>12</sup>Tzujan tu' xin iswatz'enkanh naj Salum, hune'xa majan k'ub', kolwa eb'ix iskutz'in naj yintaj. Ha' naj Salum tu' isk'ahol naj Halohes, gobernador yinh yikta majan konhob' Jerusalén. <sup>13</sup>Haxa pulta chiyij ispultahil Ak'al, ha' naj Hanún yeb' eb'naj ah Zanoa watx'enkanh. Yanipaxkanh eb'naj iste'al, yaniko eb'naj ispultahil, yaniko eb'naj ch'en hierro isq'anho pulta tu', iswatz'empaxiko eb'naj k'ub' 450 metro yuko masanta b'ey hune' pulta b'ay chi'ilaxilto q'alem. <sup>14</sup>Haxa naj Malquías isk'ahol naj Recab gobernador yul ismajul konhob' Bet-haquerem, ha' naj watx'en pulta b'ay chi'ilaxilto q'alem, yaniko naj pulta tu', yaniko naj ch'en hierro isq'anho pulta.

<sup>15</sup>Naj Salum, isk'ahol naj Colhoze, gobernador yinh tx'otx' Mizpa, ha' naj watx'eniko pulta b'ay ay isnuq' ha ha'. Ha' naj watx'enkanh, yanikanh naj iste'al, yaniko naj pulta tu', yaniko naj ch'en hierro isq'anho. Iswatz'empaxokanh naj pulta b'ey ha' Siloé, kat xin yek'to b'ay ay istz'unub' ya' rey masanta b'ey q'och chi'ayapno b'ey iskonhob' ya' David. <sup>16</sup>Tzujan tu' xin iswatz'enkanh naj Nehemías, isk'ahol naj Azbuc, gobernador yinh yikta majan konhob' Bet-sur hunxa majan k'ub' chi'ek' yamaq'il ispan-tionh ya' David chitaapni b'ay majankanh ha ha' yeb' b'ey iscuartel eb'naj soldado kaw helan yinh howal.

<sup>17</sup>Tzujan tu' iswatz'enkanh eb'naj levita hunxa majan k'ub', ha' ton naj Rehum isk'ahol naj Bani; tzujan yinta naj tu' iswatz'enkanh naj Hasabías, hunxa majan k'ub' selelo iskonhob'. Naj Hasabías tu', gobernador yinh yikta majan tx'otx' Keila. <sup>18</sup>Tzujan yinta tu' xin iskolwa eb'naj yuxhtaj, ha' ton eb'naj ti', naj Bavai, isk'ahol naj Henadad, gobernador yinh yikta-xa konhob' Keila. <sup>19</sup>Haxa hunxa majan k'ub' xin, ha' naj Ezer isk'ahol naj Jesúa gobernador yinh Mizpa watx'enkanh, ha' k'ub' iswatz'ekanh naj tu', ha' ayko sata b'ay k'uwan ch'en ch'en yet howal masanta yinh istxikin k'ub'. <sup>20</sup>Tzujan tu' xin, haxa naj Baruc, isk'ahol naj Zabai yinh sunil isk'ul naj ok naj iswatz'enokanh hunxa majan k'ub', ichtati yinh istxikin k'ub' masanta sata isti' ispultahil yatut ya' Eliasib, iswi'ehal sacerdote. <sup>21</sup>Tzujan tu' iswatz'enkanh ya' Meremot isk'ahol ya' Urías isk'ahol naj Cos hune'xa majan k'ub', ichti sata isti' yatut ya' Eliasib, masanta apni yinh istxikin yatut ya'.

<sup>22</sup>Tzujan tu' xin iswatx'ekanh eb'ya' sacerdote, ay satla ak'al hunxa majan k'ub'. <sup>23</sup>Tzujan tu' xin iswatx'enkanh naj Benjamín yeb' naj Hasub hunxa majan k'ub' sata isti' yatut. Tzujan tu' naj Azarías, isk'ahol naj Maa-sías isk'ahol naj Ananías watx'enkanh hunxa majan k'ub' iskawilal yatut. <sup>24</sup>Tzujan tu' xin iswatx'enkanh naj Binúi isk'ahol naj Henadad hune'xa majan k'ub' ichiti b'ey iskawilal yatut naj Azarías masanta apni yinh istxikin k'ub' tu'. <sup>25</sup>Haxa naj Palal isk'ahol naj Uzai, iswatx'enkanh naj hune'xa majan k'ub' b'ey istxikin, masanta b'ey iskawilal hune' torre nahat yekanh. Aykanh b'ey iskapil ya' rey, ha' ton b'ey yib'anh yamaq'il yatut eb'naj soldado chitanhen b'ey tu'. Tzujan yinta naj tu' iswatx'ekanh naj Pedaías, isk'ahol naj Faros hune'xa majan. <sup>26</sup>Haxa eb'naj chimunla yul Yatut Komam Dios, eb'naj ay b'ey Ofel, iswatx'ekanh eb'naj hunxa majan k'ub' masanta b'ey b'ay ay ha ha' yetk'lulal b'ay chi'ahilo tz'ayik; iswatx'enpaxokanh eb'naj hune' torre kaw nahat yekanh. <sup>27</sup>Tzujan tu' xin iswatx'enkanh eb'naj tecoíta hunxa majan k'ub' sata hune' niman torre kaw nahat yekanh masanta b'ey k'ub' Ofel.

<sup>28</sup>Ha' hunun eb'ya' sacerdote tu' watx'enkanh k'ub' sata yatut masanta b'ey pulta b'ay chi'okto no' cheh. <sup>29</sup>Tzujan tu' xin iswatx'enkanh naj Sadoc, isk'ahol naj Imer hunxa majan k'ub' sata yatut. Tzujan yinta naj tu' iswatx'enkanh naj Semaías isk'ahol naj Secanías naj chitanhen pulta ayko yinh yetk'lulal b'ay chi'ahilo tz'ayik. <sup>30</sup>Tzujan tu' xin iswatx'enkanh naj Hananías isk'ahol naj Selemías yeb' naj Hanún iswaj k'ahol naj Salaf hunxa majan k'ub'. Tzujan tu' xin, iswatx'enkanh naj Mesulam, isk'ahol naj Berequías hune'xa majan k'ub' sata yatut. <sup>31</sup>Tzujan tu' xin, iswatx'enkanh naj Malquías, isk'ahol naj chak'om plata hunxa majan k'ub' masanta sata yatut eb'naj chimunla yul Yatut Komam Dios, yeb' sata yatut eb'naj txonhwom chitaapni yinh hune' cuarto ayko yinh yamaq'il istxikin k'ub'. <sup>32</sup>Haxa eb'naj chak'om plata yeb' eb'naj txonhwom, iswatx'enkanh eb'naj hunxa majan, ichiti yinh istxikin k'ub' masanta b'ey ispultahil no' Me'.

**Iswatx'e isb'a eb'naj Judá yu iskolni isb'a tet eb'naj ayko ishowal yinh**

**4** <sup>1</sup>Hayet yab'en naj Sanbalat tato kowatx'ekanh isk'ub'al konhob', istit ishowal naj yinh Judá, yok naj b'uchwal yu ishowal. <sup>2</sup>Yok naj tzotelo sata eb'naj ayko yetb'iho naj, yeb' sata eb'naj soldado ah Samaria, yalni naj haka' ti':

—¿Tzet chu hunteq'an eb'naj Judío machi yip tu'? ¿Tom chichahlax yaq'ni eb'naj isxahanb'al tet isDiosal hunelxa? ¿Tom chiwatx'okanh yu eb'naj yinh hune' tz'ayik? ¿Tom chito ilcha ch'en ch'en xol tanh, ch'en xatz'ato xol q'a q'a'? xhi naj.

<sup>3</sup>Aypaxiko naj Tobías amonita isk'atanh naj Sanbalat tu', yuxin ha' hun naj Tobías tu' ok b'uchwal haka' ti':

—Ha' hune' k'ub' lanhan iswatx'enkanh eb'naj tu', tato chi'ahto hunu no' wech yib'anh, chi'elto wuyna ch'en yalanh no', xhi naj.

<sup>4</sup>Yuxin kinokan txahlo tet Komam Dios, walnihan yinh intxahan: «Mamin, hach koDiosalanh, ab'e isb'uchwa eb'naj ti' jinhanh; ha' b'uchwal chal eb'naj ti', yinjobab' eb'naj chilowi, ako eb'naj yul isq'ab' eb'naj ayko ishowal yinh, kat yilaxto eb'naj preso yul hunuxa konhob'.

<sup>5</sup>Machobjab' chawaq' nimank'ulal yinh ismul eb'naj, machobjab' chiholaxkanh ismul eb'naj yinh hasat, yuto matit ishowal eb'naj yinh eb'naj chiwatz'enkanh k'ub' ti',» kinchihan.

<sup>6</sup>Hak tu' yu komunlahanh kowatz'enkanhanh k'ub' tu', yinh anhe xin yikta yunakanh istel, yuto munla konhob' yinh sunil yanma. <sup>7</sup>Yaja' haxa yet yab'en naj Sanbalat yeb' naj Tobías yeb' eb'naj árabe, yeb' eb'naj amonita yeb' eb'naj ah Asdod tato ayko ip yu eb'naj iswatz'i isk'ub'al Jerusalén, yeb' ta lanhan ismajchelax nimeta isholanil k'ub' tu', istit ishowal eb'naj. <sup>8</sup>Islahti'nhen isb'a eb'naj istit yanoko howal yinh konhob' Jerusalén, yu yuchk'anto eb'naj. <sup>9</sup>Yuxin konhokanh txahlo tet Komam Dios, koDiosal, janikojanh istanhemal konhob' yinh tz'ayikal yeb' aq'b'al, yu kokolni kob'ahanh tet eb'naj ok ishowal jinh tu'anh. <sup>10</sup>Ay xin eb'naj Judá halni haka' ti': «Ha' eb'naj ijom ch'en matxa yip eb'naj, kaw xin nimanto isq'alemal hune' icham k'ub' ti', yuxin matxa chonhq'oji kowatz'enkanh,» xhi eb'naj.

<sup>11</sup>Ha' eb'naj ayko ishowal jinh tu'anh istxum eb'naj haka' ti': «Hayet tona nahul ay eb'naj Judá tu' kat japni yinh, kat komaq'nikamoj kat yok linhno munil tzab'ililiko yu eb'naj tu',» xhi eb'naj. <sup>12</sup>Yaja' eb'naj judío ay iskawilal eb'naj tu', hul eb'naj yala' kayel oxel jetanh haka' ti': «B'ayxanhetu'wal ay hex, masan chul eb'naj teyinh,» xhi eb'naj jetanh. <sup>13</sup>Yuxin wakojan hunun majan eb'naj yuxhtanhe isb'a yulajla k'ub' hapantoj, yeb' yintak'ti k'ub' b'ay haman, yiq'ni eb'naj yespada yeb' islanza yeb' islit'. <sup>14</sup>Yaja' hayet wilnihan tato xiwkanh eb'naj, wok linhnojan, walnihan tet eb'naj yahaw konhob' yeb' tet eb'naj oficial yeb' tet sunil anma haka' ti':

—Mach chexxiw tet eb'naj ayko ishowal jinh ti', wal xin naweti Komam Dios, Komam kaw niman yelapnoj, yeb' kaw ay ismay; aweko howal, kolwe eb'naj juxhtaj, yeb'paxo kok'ahol, yeb' kokutz'in, yeb' jixal yeb' jatut, kinchihan.

<sup>15</sup>Yab'en eb'naj ayko ishowal jinh tu'anh tato kowatz'e kob'ahanh, yetanto Komam tzet chiyoche eb'naj iswatz'e jinhanh; hak tu' yu komeltzopaxikojanh munil, hunun majan mak yinh ismunil icheb'ililikoj. <sup>16</sup>Ha'tik'a yinh hune' tz'ayik tu', yikta eb'naj winaj ok munil, haxa yiktaxa eb'naj xin yiq' eb'naj islanza yeb' yescudo yeb' islit', yeb' xin ch'en coraza, yok eb'naj istanheno konhob'. Haxa eb'naj yahawil Judá, ok iptzeno eb'naj konhob'. <sup>17</sup>Ha' eb'naj ayko munil yinh k'ub' tu' yeb' eb'naj ijom ijatz, yeb' eb'naj chib'elnik'o tzet chi'okniko yinh munil, hune' isq'ab' eb'naj chimunlahi, haxa hunxa isq'ab' eb'naj xin iq'nhe ch'en

espada. <sup>18</sup>Ha' eb'naj chimunla tu' ayko yespada hunun eb'naj yinh yiktaj; wal naj chi'oq'tzen ch'en trompeta ayko naj ink'atanhan. <sup>19</sup>Walnihán tet eb'naj yahaw konhob' yeb' tet eb'naj oficial yeb' tet sunil anma haka' ti':

—Ha' hune' munil ti', kaw niman yeb' xin kaw nimajal yekoj, yuxin kaw nahat koxol hununonh yet chonhmunlahi, <sup>20</sup>yuxin hayet cheyab'en yoq'tzelax ch'en trompeta, kat hekutziko kok'atanhanh, haxa Komam Dios, koDiosal chi'aq'ni howal koseleloj, kinchihan.

<sup>21</sup>Hak tu' yu komunlahanh yinh munil tu' kaw xin sahab' chonhichikojanh komunlahanh masanto yet chi'ah aq'b'al; wal yiktaxa majan eb'naj winaj xin yiq' eb'naj islanza, yok eb'naj istanhenonh konhob'.

<sup>22</sup>Lahwi tu' walnipaxojan tet konhob' tato chikankano yul konhob' Jerusalén hunun anma yeb' ischejab', yu ismajwahi yet aq'b'alil, haxa yet tz'ayikal xin, kat ismunla yinh k'ub'.

<sup>23</sup>Yaja' wal hanin ti'anh yeb' eb'naj ayto wuh hinb'ahan yeb'i, yeb' eb'naj tzehtaj tzujan wintajan, yeb' eb'naj soldado tzujan wintajan, mach chijilo xil koq'apanh yet aq'b'alil, kachannhe yet chonhaxhnihanh, kat jinilo xil koq'apanh.

#### Yilo ya' Nehemías isya'tajil ah xol konhob'

**5** <sup>1</sup>Ha' yinh hunteq'an tiempo tu', ah yaw eb'naj winaj yeb' eb'ix ix yok yalnoj yinh tzet chi'utelax yu yet konhob' Judá.<sup>e</sup> <sup>2</sup>Ay mak halni haka' ti': «Hanhonhti'anh kaw tx'i'al juninalanh, yuxin chikohel kotrigohanh, yu yek' juhanh,» xhi. <sup>3</sup>Aypaxo mak halni haka' ti': «Hanhonhti'anh, yunhe mach chijaq'lehanh wahil, yuxin jatojanh kotx'otx'anh yeb' juvahanh tz'unb'il yeb' jatutanh selelo ch'en melyu chiloq'ni kotrigohanh,» xhi eb'naj. <sup>4</sup>Aypaxo mak halni: «Hanhonhti'anh, kok'amnhehanh ch'en melyu jaq'anh tohlab'alo tet naj rey, janikantojanh yumal kotx'otx'anh, yeb' juvahanh tz'unb'il isk'amb'anilo ch'en melyu, <sup>5</sup>yaja' hanhonhti'anh lahan anmahil honhanh yeb' eb'naj jet konhob' ti'anh, hakpax tu' juninalanh lahan anmahil yeb' yuninal eb'naj, yaja' kotxonhtojanh kok'aholanh yeb' kokutz'ianh chejab'o tet eb'naj, matxa xin chonhq'ojihanh koloq'nilojanh juninal tu'anh tet eb'naj, yuto kotx'otx'anh yeb' juvahanh nanxa mak ay yet,» xhi eb'naj.

<sup>6</sup>Hayet wab'enan yalni konhob' yinh tzet yeko tu', istit inhowalan. <sup>7</sup>Wokan intxumnojan yinh tzet chu iswatx'ayo hune' tu', inkachnihan eb'naj yahaw konhob' yeb' eb'naj oficial, walnihán:

—¿Tom cheq'an isk'amb'anil ch'en melyu tet heyet konhob' ti'? kinchihan; yuxin niman mak inkutxb'akojan yunhe kolahti'nhen kob'ahanh yinh hune' ti'. <sup>8</sup>Walnihán tet eb'naj:

<sup>e</sup> 5:1 Ah yaw anma, chal yelapnoj to kaw ya'ta yehi, yeb' xin aypaxiko ishawal hunteq'an konhob' yinh, chimunlapaxo eb'naj yinh istx'otx', kat xin ismunlapaxo eb'naj yinh isk'ub'al konhob' lanhan iswatx'elaxkanh.



—Hanhonhti'anh jaq' janmahanh kokolnilojanh jet konhob' Judá yalanh yip nime nan konhob'al b'ay txonhb'iltoj, haxa hex ti' xin lanhan hetxonhnipaxto jet konhob' ti', ¿tom xin chonhokpaxojanh koloq'o'anh jet konhob' ti' teyet? kinchihan.

Hak tu' xin matxa taq'wi eb'naj yet walnihan haka' tu'.

<sup>9</sup>Walnipaxojan tet eb'naj:

—Ha' tzet cheyu ti' mach k'uloj; wal xin yilal heyeniloj tato ay yelapno Komam Dios yul hesat, hak tu' xin mach chib'uchwa eb'naj ayko ishawal jinh yulajla konhob'. <sup>10</sup>Haninti'an yeb' eb'naj wuxhtajan yeb' eb'naj inchejab'an ay ch'en melyu yeb' ixim trigo jaq'anh k'amil tet jet konhob' ti', yaja' wal tinanh xin matxa chikoq'anpaxojanh tet eb'naj. <sup>11</sup>Yuxin wal tinanh chinq'anan teyet tato cheyaq' meltzoho istx'otx' jet konhob' yul isq'ab' yeb' istz'unub' uva yeb' te' olivo yeb' yatut, kat heyaq'nipaxo ch'en yal xayaq' eb'naj teyet, ishun majan yinh 100 (hok'al) majan, isk'amb'anil ch'en melyu, ixim trigo, vino, yeb' aceite heq'an tet heyet konhob' ti', kinchihan tet eb'naj.

<sup>12</sup>Istaq'wi eb'naj:

—K'ultik'a, chijaq' meltzohojanh sunil tu' tet eb'naj, machi xin isk'amb'anil chikoq'ananh, chikoyijehan tzet chawal ti', xhi eb'naj.

Hak tu' yu inkutxb'anikojan eb'ya' sacerdote sata eb'naj tu', walnihan tato chistaq'weko eb'naj yib'anh, tato chisyije eb'naj tzet chala. <sup>13</sup>Inziknihan xil inq'apan sata eb'naj, walnihan:

—Haktik'apax tu' chu kexistziknilti Komam Dios yul heyatut maka xol hemunil tato mach cheyije hune' ti', chextzikob'tanhelaxi, kat hekankano yinh manhtzet, kinchihan.

Istaq'wi sunil eb'naj kutxaniko tu':

—¡Yub'ojab' haka' hawalni ti'! xhi eb'naj.

Yok eb'naj yanoko ismay Komam Jahawil. Hak tu' yu isyijen eb'naj sunil tzet yal tu'.

<sup>14</sup>Haninti'an, hataxtik'a yet kinyanikojan naj rey Artajerjes gobernador al yinh tx'otx' Judá ti' yulb'al 12 (kab'lahonheb') hab'il, yet 20 (hunk'alxa) hab'il yok naj rey al masanto yet 32 (kab'lahonheb' iskawinaj) hab'il, mach inq'anan tzet chinlohan tet konhob' haka' isq'anni eb'naj gobernador, mach inq'anpaxojan tzet chislo eb'naj wuxhtajan yeb' eb'naj inchejab'an; <sup>15</sup>yaja' wal eb'naj gobernador ek'lana b'ab'el insatajan ok eb'naj yeta' konhob', isq'anni eb'naj 40 (kawinaj) siclo ch'en plata hunun tz'ayik yinh tzet chislo yeb' yinh isvino. Hakpax tu' eb'naj ischejab' eb'naj yiq'kanh yip yib'anh konhob'; yaja' wal haninti'an mach wutehan haka' tu', yuto chinxiwan tet Komam Dios.<sup>f</sup> <sup>16</sup>Yeb'paxo hunxa, inyijehan inmunlahan yinh hunun majan

<sup>f</sup> 5:15 Ha' isley eb'naj Persa chala ta eb'naj gobernador chiyu yinilo eb'naj ch'en tohlab'al yinh anma kat yok yinh tzet chi'okniko yu, yaja' ya' Nehemías mach yilo ya' ch'en tohlab'al yinh anma yu chixiw ya' tet Komam Dios, yeb' yu chitz'ay isk'ul ya' yinh yet konhob'.

isk'ub'al konhob', ismunlapaxo eb'naj inchejab'an, machi xin intx'otx'an inloq'an, <sup>17</sup>chiwa'paxo 150 eb'naj Judá wintajan yeb' eb'naj oficial, nan xin yepaxo eb'naj chitit yulajla konhob' ayko yinhla ishoyanil Jerusalén kinistukle'an. <sup>18</sup>Haninan xin chiwaq'an tzet chislo eb'naj; hunun tz'ayik ispotx'lax hunun no' wakax yok wajtak'onh no' me' kaw b'aq'lich, nanyepaxo no' ch'ik chiwatx'elax kok'uxu'anh, kat yilaxti niman vino yulb'al 10 (lahonheb') tz'ayik, yaja' xin mach b'ay inq'anan tzet chinlohan tet konhob' yu immunilan yinh gobernadoral, waxanhka xin wet ayan inchahnihan, wal xin mach inq'anan yuto kaw niman munil ayko yib'anh konhob'.

<sup>19</sup>Intxahlihan tet Komam Dios haka' ti': «Mamin, hach inDiosalan, chinhanatijan, yu sunil isk'ulal inwatx'ehan yinh konhob' ti', chawaq'ni isk'ulal ispajo seles wetan,» kinchihan.

**Ok eb'naj ayko ishowal yinh ya' Nehemías  
istxumu' iswatx'en istx'ojal yinh ya'**

**6** <sup>1</sup>Hayet yab'en naj Sanbalat yeb' naj Tobías yeb' naj Gesem, naj árabe, yeb' hunteq'anxa eb'naj ayko ishowal jinhanh tato xalahwi kowatx'enkanhanh k'ub', yeb' matxa b'ay chu yokti eb'naj yul k'ub', (waxanhka xin maxhto chi'ok ispultahil.) <sup>2</sup>Ischejni naj Sanbalat yeb' naj Gesem ischejab' yalno wetan haka' ti': «Titanh kat kokutxb'aniko kob'a b'ey yaldeahil Ono,» xhiti eb'naj wetan. Yaja' xin tx'oj lanhan isnahni eb'naj winhan, yuxin yal eb'naj hune' tu' wetan. <sup>3</sup>Yuxin inchejto inchejab'an yala' tet eb'naj: «Hainti'an mach chu inb'ejnikanojan hune' munil kaw ay yelapno ti', yuto ta chintohan tek'atanh tu' chi'ok linhnoj, yuxin mach chu intohan,» kinchihan tet eb'naj. <sup>4</sup>Kanhel yati eb'naj ischejab' yalno hune' tu' wetan, yaja' xin haka'tik'a yu walnitojan yet b'ab'elal haktik'apax tu' yu inpajtzetojan tet eb'naj. <sup>5</sup>Haxa yinh ishowelal xin ischejni naj Sanbalat hune' ischejab' yalno hune' tu' wetan yinh hune' carta tz'ib'nheb'il yu naj, hune' carta tu' hajan. <sup>6</sup>Xhi hune' carta tu' haka' ti': «Chiwab'ehan yal-lax yulajla nime konhob', hak tu' yalnipaxo naj Gasmu tato hach ti' yeb' eb'naj hawet judiosal chey-oché heyiq'alo heb'a yalanh yip naj rey, yuxin lanhan hewatx'en isk'ub'al konhob' Jerusalén yunhe hawok reyal. <sup>7</sup>Chiwab'empaxojan isq'umal ta chachejikoj eb'naj profeta yalnok'o tawinh b'ey Jerusalén haka' ti': ¡Ayxa isreyal Judá! xhi. Ha' tzet chib'ina teyinh tu' xayab'elo naj rey, yuxin wal tinanh titanh ink'atanhan, kat kolahti'nhen kob'a,» xhi hune' carta tu'.

<sup>8</sup>Yuxin inpajtzetojan yul carta haka' ti': «Ha' tzet chawal ti' mach chi'ek' yinh konab'alanh, wal xin hach chi'ek' hune' tu' yinh hawanma,» kinchitojan. <sup>9</sup>Ha' eb'naj tu' yal eb'naj haka' tu' yu konhisxib'tenkanhanh eb'naj, istxumni eb'naj jinhanh: «Chipaxo yip hunteq'an eb'naj tu', matxa xin chilawi hune' munil tzab'iliko yu eb'naj tu',» xhi eb'naj jinhanh. Yaja' xin kintxahlihan haka' ti': «Mamin, hach inDiosalan, wal tinanh chinq'anan tawet tato chawaq' wipan,» kinchihan.

<sup>10</sup>Lahwi tu' intohan b'ey yatut naj Semaías, isk'ahol naj Delaía, isk'ahol naj Mehetabel, naj tu' majcheb'ilikto isb'a yul yatut. Yalni naj wetan:

—Tonh jeb'a kob'a yul Yatut Komam Dios kat kopeb'anilti pulta, yuto ha' yinh hune' aq'b'al ti' chul eb'naj ayko ishowal tawinh kach ispotx'o'-kamoj, xhi naj wetan.

<sup>11</sup>Intaq'wihan tet naj xin:

—Eb'naj winaj haka' inti'an, ¿tom chiyeb'a isb'a eb'naj, kat yokto eb'naj yul Yatut Komam Dios yunhe iskolni isb'a? Wal xin mach chinoktojan yul Yatut Komam yu inkolni hinb'ahan, kinchihan.

<sup>12</sup>Wal hinan, intxuman tato maxhtaj Komam Dios halni hune' tu' tet naj, wal xin yal naj hune' tu', yuto tohlalax naj yu naj Tobías yeb' naj Sanbalat yu yaniko naj leq'ti'al wetan. <sup>13</sup>Isthla eb'naj naj Semaías tu' yu yok naj kinixib'tenkanan, yu waniko inmulan, yu inkanan tx'ojal, kat yel inpixanan yalni eb'naj.

<sup>14</sup>Yuxin kintxahlihan tet Komam Dios, walnihan: «Mamin, hach inDiosalan nati tzet chinyutehan naj Tobías yeb' naj Sanbalat ti', chanipaxti tzet chinyutehan ix Noadías, ix chal isb'a hachejab'oj yeb' hunteq'anxa eb'naj chinxib'tenkanhan, eb'naj chal isb'a hachejab'oj,» kinchihan yinh intxahan.

<sup>15</sup>Islahwi iswatx'ikano k'ub' tu' yinh 25 (howeb' iskawinaj) tz'ayik yinh ixahaw Elul, 52 (kab'lahonheb' yoxk'al) tz'ayik yitoj yet iswatx'ikanoj.

<sup>16</sup>Hayet lahwi yab'en eb'naj ayko ishowal jinhanh tato xalahwi munil tu' juhanh, yeb' yet yab'en ej konhob' ayko yinhla ishoyanil konhob' b'ay ayonhanh, isxiwkanh, yohtanheniloj tato ha' Komam Dios kolwa jinhanh yinh munil ti'.

<sup>17</sup>Ha' yulb'al hunteq'an tz'ayik tu' kaw tx'i'al carta istz'ib'nheto eb'naj iswi'ehal Judá tet naj Tobías, ispajtzenpaxo naj hunteq'an carta tu'.

<sup>18</sup>Yuto ay hunteq'an eb'naj Judá k'ul chiyil isb'a yeb' naj Tobías, yuto ha' iskutz'in naj Secanías iq'b'il yu naj Tobías. Wal naj Secanías, isk'ahol naj Ara ye naj. Haxa naj Johanán, isk'ahol naj Tobías, iq'nikanh iskutz'in naj Mesulam. Wal naj Mesulam, isk'ahol naj Berequías ye naj. <sup>19</sup>Yuxin kaw k'ul istzotel eb'naj Judá tu' yinh naj Tobías yinh insatan, chalni eb'naj tet naj tzetaj chiwalan, chaniti naj Tobías tu' carta wetan yunhe inxiwkanhan.

### Issayiko ya' Nehemías eb'naj ijb'alom

**7** <sup>1</sup>Hayet islahwikano k'ub' tu', yalaxkaniko ispultahil, yalaxiko eb'naj tanhem pulta, yeb' eb'naj b'itnom, yeb' eb'naj levita yinh ismunil.

<sup>2</sup>Wanikojan naj Hanani wuxhtajan, yeb' naj Hananías ijb'alomal yinh iscuartel konhob' Jerusalén. (Naj Hanani tu' winaj kaw isyelalnze chala yeb' xin chixiw tet Komam Dios, sata hunteq'anxa eb'naj.) <sup>3</sup>Walnihan tet eb'naj kawanh tu':

—Mach chehaj ispultahil konhob' ti' yet kaw sahab', wal xin hato yet chiq'axnakanh voj tz'ayik katto hehajni, haxa yinh q'ejb'iyal xin chepeb'ankano ispultahil tu' kat heyarikaniko isq'anh yet aytoko eb'naj chitanhen pulta tu', kinchihan tet eb'naj.

Wanipaxikojan eb'naj ay konhob' Jerusalén tu' istanheno konhob' yinh istxolal, haxa eb'naj ay yatut isti'la k'ub', ha' eb'naj ok tanheno k'ub' tu'.

<sup>4</sup>Yuto ha' konhob' Jerusalén kaw nimajal yekoj, haywanhnhe xin anma, yuto maxhto chiwaxt'elaxkanh te' nha etaxnatoj.

### **Eb'naj meltzo yinta ya' Zorobabel**

*(Esd. 2:1-70)*

<sup>5</sup>Lahwi tu' yaniko Komam Dios yinh innab'alan inkutxb'anikojan eb'naj yahaw konhob', yeb' eb'naj oficial yeb' konhob' yu istz'unlax isb'i yul hum, hatatik'a yichmam. Yilchapaxo te' hum b'ay tz'ib'nheb'ilayo isb'i yichmam eb'naj b'ab'el meltzoti Jerusalén. Ha' yul hum tu' tz'ib'nheb'ilayo haka' ti':<sup>8</sup>

<sup>6</sup>«Ha' ti' istxolal eb'naj Israel pitzk'a b'ey Judá, eb'naj ilaxto preso b'ey Babilonia yu naj rey Nabucodonosor; haxa yet istz'ajna istimpohal ye eb'naj b'ey Babilonia tu', ismeltzo eb'naj b'ey Jerusalén yeb' yulajla konhob' sat tx'otx' Judá, ha' hunun mak tu' ha'tik'a yul iskonhob' apni. <sup>7</sup>Ha' xin eb'naj ok ijb'alomal yinh eb'naj meltzo tu' ha' eb'naj ti': ya' Zorobabel, naj Jesús, ya' Nehemías, naj Azarías, naj Raamías, naj Nahamani, ya' Mardoqueo, naj Bilsán, naj Misperet, naj Bigvai, naj Nehum yeb' naj Baana.

»Ha' ti' xin isb'isil eb'naj Israel meltzo tu'. <sup>8</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Paros, 2,172 eb'naj. <sup>9</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Sefatías, 372 isb'isil eb'naj. <sup>10</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Ara, 652 eb'naj. <sup>11</sup>Eb'naj Pahat-moab, ha' ton eb'naj titna yinh yuninal naj Jesús yeb' yinh naj Joab, 2,818 eb'naj. <sup>12</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Elam, 1,254 eb'naj. <sup>13</sup>Eb'naj pohchakanh yinh yuninal naj Zatu, 845 eb'naj. <sup>14</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Zacai, 760 eb'naj. <sup>15</sup>Eb'naj titna yinh naj Binúi, 648 eb'naj. <sup>16</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Bebai, 628 eb'naj. <sup>17</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Azgad, 2,622 eb'naj. <sup>18</sup>Eb'naj pohchakanh yinh yuninal naj Adonicam 667 eb'naj. <sup>19</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Bigvai, 2,067 eb'naj. <sup>20</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Adín 655 eb'naj. <sup>21</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Ater yeb' eb'naj titna yinh yuninal naj Ezequías, 98 (waxajlahonheb' ishok'al) eb'naj. <sup>22</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Hasum, 328 eb'naj. <sup>23</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Bezai, 324 eb'naj. <sup>24</sup>Eb'naj

<sup>8</sup> 7:5 B'ey ti' chal ya' Nehemías yinh kaw hab'an tato yikanh ya' hune' isb'isil anma yaja' yu ha' Komam Dios aniko yinh isnab'al ya', mach haka'o yute ya' David, ha' naj matzwaliil iptzen ya' yinikanh hune' isb'isil anma Israel 1Cr. 21:1.

titna yinh yuninal naj Harif, 112 eb'naj. <sup>25</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Gabaón, 95 (holahonheb' ishok'al) eb'naj.

<sup>26</sup>»Eb'naj titna yinh yuninal naj Belén yeb' naj Netofa, 188 eb'naj. <sup>27</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Anatot, 128 eb'naj. <sup>28</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Bet-azmavet 42 (kab' yoxk'alwanh) eb'naj. <sup>29</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Quiriat-jearim yeb' eb'naj ah Cafira yeb' ah Beerot, 743 eb'naj. <sup>30</sup>Eb'naj ah Ramá yeb' eb'naj ah Geba, 621 eb'naj. <sup>31</sup>Eb'naj ah Micmas, 122 eb'naj. <sup>32</sup>Eb'naj ah Bet-el yeb' eb'naj ah Hai, 123 eb'naj. <sup>33</sup>Eb'naj ah Nebo hune'xa konhob', 52 (kab'lahonheb' yoxk'alwanh) eb'naj. <sup>34</sup>Eb'naj ah Elam hune'xa konhob', 1,254 eb'naj. <sup>35</sup>Eb'naj ah Harim, 320 eb'naj. <sup>36</sup>Eb'naj ah Jericó, 345 eb'naj. <sup>37</sup>Eb'naj ah Lod, ah Hadid, yeb' ah Ono, 721 eb'naj. <sup>38</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Senaa, 3,930 eb'naj.

<sup>39</sup>»Haxa eb'ya' sacerdote ha' eb'ya' ti': Eb'ya' titna yinh yuninal ya' Jedaías yinh yuninal ya' Jesúa, 973 eb'naj. <sup>40</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Imer, 1,052 eb'naj. <sup>41</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Pasur 1,247 eb'naj. <sup>42</sup>Eb'naj titna yinh yuninal naj Harim, 1,017 eb'naj.

<sup>43</sup>»Haxa eb'naj levita ha' eb'naj ti'; eb'naj titna yinh yuninal naj Jesúa yeb' yinh naj Cadmiel yinh yuninal naj Hodavías, 74 (kanhlahonheb' is-kanhwinaj) eb'naj.

<sup>44</sup>»Eb'naj b'itnom eb'naj pohchakanh yinh yuninal ya' Asaf, 148 eb'naj.

<sup>45</sup>»Haxa eb'naj tanhem pulta, eb'naj isk'ahol naj Salum, eb'naj isk'ahol naj Ater, eb'naj isk'ahol naj Talmón, eb'naj isk'ahol naj Acub, eb'naj isk'ahol naj Hatita yeb' eb'naj isk'ahol naj Sobai, 138 eb'naj.

<sup>46</sup>»Eb'naj chimunla yul Yatut Komam Dios, ha' eb'naj ti': Eb'naj isk'ahol naj Ziha, eb'naj isk'ahol naj Hasufa, eb'naj isk'ahol naj Tabaot, <sup>47</sup>eb'naj isk'ahol naj Queros, eb'naj isk'ahol naj Siaha, eb'naj isk'ahol naj Padón, <sup>48</sup>eb'naj isk'ahol naj Lebana, eb'naj isk'ahol naj Hagaba, eb'naj isk'ahol naj Salmái, <sup>49</sup>eb'naj isk'ahol naj Hanán, eb'naj isk'ahol naj Gidel, eb'naj isk'ahol naj Gahar, <sup>50</sup>eb'naj isk'ahol naj Reaía, eb'naj isk'ahol naj Rezín, eb'naj isk'ahol naj Necoda, <sup>51</sup>eb'naj isk'ahol naj Gazam, eb'naj isk'ahol naj Uza, eb'naj isk'ahol naj Paseah, <sup>52</sup>eb'naj isk'ahol naj Besai, eb'naj isk'ahol naj Mehunim, eb'naj isk'ahol naj Nefisesim, <sup>53</sup>eb'naj isk'ahol naj Bacbuc, eb'naj isk'ahol naj Hacufa, eb'naj isk'ahol naj Harhur, <sup>54</sup>eb'naj isk'ahol naj Bazlut, eb'naj isk'ahol naj Mehída, eb'naj isk'ahol naj Harsa, <sup>55</sup>eb'naj isk'ahol naj Barcos, eb'naj isk'ahol naj Sísara, eb'naj isk'ahol naj Tema, <sup>56</sup>eb'naj isk'ahol naj Nezía, eb'naj isk'ahol naj Hatifa.

<sup>57</sup>»Haxa eb'naj isk'ahol ischejab' ya' Salomón, ha' ton eb'naj isk'ahol naj Sotai, eb'naj isk'ahol naj Soferet, eb'naj isk'ahol naj Perida, <sup>58</sup>eb'naj isk'ahol naj Jaala, eb'naj isk'ahol naj Darcón, eb'naj isk'ahol naj Gidel, <sup>59</sup>eb'naj isk'ahol naj Sefatías, eb'naj isk'ahol naj Hatil, eb'naj isk'ahol naj Poqueret-hazebaim, eb'naj isk'ahol naj Amón.

<sup>60</sup>»Ha' sunil eb'naj chimunla yul Yatut Komam Dios yeb' eb'naj ischejab' ya' Salomón 392 eb'naj yinh sunil.

<sup>61</sup>»Ay eb'naj ti' xin tit b'ey Tel-mela, b'ey Tel-harsa, b'ey Querub, b'ey Adón yeb' b'ey Imer, eb'naj ti' mach isyelo isb'a mak b'ay titna eb'naj, yeb' tato ayto yu isb'a eb'naj yeb' eb'naj Israel. <sup>62</sup>Eb'naj tu', ha' ton eb'naj ti': Eb'naj titna yinh yuninal naj Delaía, eb'naj titna yinh yuninal naj Tobías yeb' eb'naj titna yinh yuninal naj Necoda, 642 eb'naj. <sup>63</sup>Haxa eb'naj sacerdote, eb'naj titna yinh yuninal naj Hobaía, eb'naj titna yinh yuninal naj Cos, yeb' eb'naj titna yinh yuninal naj Barzilai, naj Barzilai tu' yiq' naj iskutzi'n naj Barzilai ah Galaad, yuxin Barzilai ok isb'ihó eb'naj. <sup>64</sup>Eb'naj tu' saylax isb'i eb'naj yul hum yet eb'naj ichmame, yaja' xin mach ilcha isb'i eb'naj, yuxin ilaxilo eb'naj yinh sacerdotahal tu'. <sup>65</sup>Yalni ya' gobernador tet eb'naj tato mach chislo eb'naj tzet yet Komam Dios yehi, masanto yet chi'alaxiko hunteq'anxa eb'ya' sacerdotahal yinh ismunil, kat isq'amb'en eb'ya' tet Komam Dios yu Urim yeb' Tumim.

<sup>66</sup>»Ha' isb'isil anma tu', yinh sunil ay 42,360. <sup>67</sup>Nan xin yepaxo eb'naj chejab' yeb' eb'ix chejab', ha' isb'isil eb'naj chejab' yeb' eb'ix chejab' tu' 7,337 isb'isil, xol eb'naj tu' ay 245 eb'naj b'itnom yeb' eb'ix b'itnom. <sup>68</sup>Aypaxo 736 ischeh eb'naj, yok xin 245 ismula eb'naj. <sup>69</sup>435 no' camello, yok 6,720 no' burro.

<sup>70</sup>»Ay xin haywanh eb'naj iswi'ehal xol yuxhta isb'a yaq' isyeb'alq'ab' okniko yinh munil watx'i. Wal ya' gobernador yaq' ya' tet naj k'ub'am melyu 16 (wajlahonheb') libra ch'en oro, yok 50 (lahonh yoxk'al) nime sek', 530 xilq'ape yet eb'ya' sacerdote. <sup>71</sup>Ay xin hunteq'an eb'naj iswi'ehal xol yuxhtanhe isb'a aq'ni tet naj k'ub'am melyu, 337 libra ch'en oro, 2,200 libra ch'en plata.

<sup>72</sup>»Haxa hunteq'anxa konhob' xin aq'ni 20 (hunk'al) mil dracma ch'en oro, yok kab' mil libra ch'en plata yok 67 (hujeb' iskanhwinaj) xilq'ape yet eb'ya' sacerdote. <sup>73</sup>Eb'ya' sacerdote tu' yeb' eb'naj levita, eb'naj tanhem pulta, eb'naj b'itnom, yeb' hunteq'anxa konhob' yeb' eb'naj chitanhen Yatut Komam Dios yeb' sunil Israel ehayo yul hunun iskonhob',» xhi yul hum tu'.

## 2. YAWTE YA' ESDRAS CHEJB'ANILE YAB'E' KONHOB' ISRAEL, ISTAQ'WEN ANMA ISYIJENI

(7:73b—10:39)

Haxa yinh ishuj ixahaw sunil eb'naj Israel ayxak'o eb'naj yul hunun iskonhob'.

Ok ya' Esdras yila' chejb'anile ayayo yul hum yab'e' konhob'

**8** <sup>1</sup>Lahwi tu', iskutxb'aniko isb'a konhob' b'ey Jerusalén b'ey txonhb'al ayko sata ispultahil ha Ha'. Ha' anma iskutxb'ako isb'a tu' hunnhe

yute isnab'al. Yalni konhob' tu' tet ya' Esdras, ya' tz'ib'lom tato chiyiti ya' yumal chejb'anile yet ya' Moisés aq'b'ilkano yu Komam Jahawil tet konhob' Israel. <sup>2</sup>Yiniti ya' sacerdote Esdras yumal chejb'anile yinh b'ab'el tz'ayik yinh ishuj ixahaw sata sunil eb'naj winaj yeb' eb'ix ix, yeb' nixhte unin xatxumcha yu, iskutxb'ako isb'a b'ey tu'.<sup>h</sup> <sup>3</sup>Yawten ya' Esdras yumal chejb'anile tu' b'ey txonhb'al ayko sata ispultahil ha Ha' yab'e' eb'naj winaj yeb' eb'ix ix yeb' nixhte unin ayxa isnab'al xatxumcha yu, kutxan-iko tu'. Yichiko ya' yawten chejb'anile tu' yinh kaw sahab' masanto yet chuman, kaw xin ishajb'a istxikin anma yab'en yumal chejb'anile tu'.

<sup>4</sup>Ha' ya' Esdras, tz'ib'lom tu', ayahto ya' yib'anh hune' b'ay nahat yekanh watz'eb'ilkanh yu eb'naj; yinh iswatz'q'ab' ya' Esdras tu' linhan-kanh naj Matatías, naj Sema, naj Anías, ya' Urías, ya' Hilcías yeb' naj Maasías; haxa yinh ismekq'ab' ya' Esdras tu', linhankanh naj Pedaías, naj Misael, naj Malquías, naj Hasum, naj Hasbadana, naj Zacarías yeb' naj Mesulam. <sup>5</sup>Ishajni ya' Esdras yumal chejb'anile sata sunil konhob', wal xin linhankanh ya' b'ay nahat yekanh, haxa yet yawten ya' tu' sunil konhob' ok tukno yab'eni. <sup>6</sup>Yalni ya' Esdras k'ul-la tzoti' yinh Komam Jahawil, Komam niman yelapnoj, istaq'wi sunil konhob' tu' haka' ti': «¡Yub'ojab'i! ¡Yub'ojab'i!» xhi. Yanikanh isq'ab', yinayo isb'a, yaniko ismay Komam Jahawil, yay jahnoj, yay xulnoj, yanayo ispalanh sat tx'otx'.

<sup>7</sup>Haxa eb'naj levita, ha' ton naj Jesús, naj Bani, naj Serebías, naj Jamín, naj Acub, naj Sabetai, naj Hodías, naj Maasías, naj Kelita, naj Azarías, naj Jozabed, naj Hanán yeb' naj Pelaía, ha' eb'naj ok halno tet konhob' tzet chal yelapno chejb'anile tu', kaw xin hune'nhe b'ay linhan konhob' tu' yab'eni. <sup>8</sup>Yawten eb'naj yumal chejb'anile yet Komam Dios tu' yinh kaw hab'an, yalni eb'naj yinh tzet chal yelapnoj yinh yab'xub'al anma, yu istxumniloj.<sup>i</sup>

<sup>9</sup>Ha' xin ya' Nehemías gobernador, yeb' xin ya' Esdras sacerdote yeb' tz'ib'lom yinh chejb'anile, yeb' eb'naj levita, ha' ok halno tzet yelapno ye chejb'anile tu' tet konhob', yalni eb'naj tet konhob' tu' haka' ti': «Ha' hune' tz'ayik ti', yet Komam Jahawil, yet koDiosal yehi, yuxin mach cheyiq' b'isk'ulal yeb' mach chexoq'i,» xhi eb'naj. Yal eb'naj haka' tu', yuto sunil konhob' chi'oq' yab'en yet yawtelax chejb'anile yet Komam Dios. <sup>10</sup>Lahwi tu' yalnipaxo eb'naj tet konhob': «Asi'wej, kat hewa' yinh

<sup>h</sup> 8:2 Ishuj ixahaw. Ha' ton ixahaw septiembre-octubre, kaw xin niman yelapnoj ixahaw tu', yinh b'ab'el tz'ayik chi'ek'tzelax q'inh chal-lax q'inh yet ch'en trompeta haxa yinh islahonheb' tz'ayik chinhuslax no' me' yinh xahanb'alil yinh ismul anma Israel, haxa yinh isholanheb' tz'ayik chi'ichiko q'inh Lexhpat. Lv. 23:23-38; Nm. 29:1,7,12. <sup>i</sup> 8:8 Eb'naj levita ha' eb'naj chi'aq'ni traducir Istzoti' Komam Dios yinh ab'xub'al arameo, kat yalnilo eb'naj tzet chal yelapno isley Komam Dios, yuto Istzoti' Komam tu' yinh ab'xub'al hebreo tz'ib'nheb'il yulb'al yet yilaxto eb'naj preso yeb' yet lahwi yek' eb'naj b'ey Babilonia. 2Rey. 25.

kaw k'ul, kat heyuk'ni vino chi', kat heyawten mak matzet chislo wa'o tek'atanh, yuto ha' hune' tz'ayik ti' yet Komam Dios yehi, yuxin mach cheyiq' b'isk'ulal, yuto ha' tzalahilal yet Komam Dios Jahawil, jip chukoj,» xhi eb'naj.

<sup>11</sup>Istukb'alaxpaxo konhob' tu' yu eb'naj levita haka' ti': «Mach chexoq'i yuto hune' tz'ayik ti' yet Komam Dios yehi, wal xin mach cheyiq' b'isk'ulal,» xhi eb'naj.

<sup>12</sup>Hak tu' yu isto sunil konhob' tu' wa'oj, yuk'ni tzet chiyuk' yib'anh yoch, yawten yet anmahil wa'o isk'atanh, yok hune' niman tzalahilal yul yanma, yuto ha' tzet aq'lax iskuyu' yinh ischejb'anil Komam Dios txumchalo yu.

<sup>13</sup>Haxa yet hunxa tz'ayik iskutxb'aniko isb'a eb'naj iswi'ehal ye yinh hunun majan anma yuxhta isb'a ay yul konhob', yeb' eb'ya' sacerdote, yeb' eb'naj levita isk'atanh ya' Esdras, ya' kuywawom yinh chejb'anile, yu iskuyni ya' eb'naj yinh tzet chal yelapno chejb'anile tu'. <sup>14</sup>Hak tu' yu yilchati yul yumal chejb'anile tu' yu eb'naj tato halb'ilkano yu Komam Jahawil tet ya' Moisés tato chi'ehayo eb'naj Israel yul lexhpat yet chiyek'tzen q'inh kaw ay yelapnoj, chi'ek'tzelax yinh ishuj ixahaw. <sup>15</sup>Yeb' xin ta chi'aq'lax yohtanhelo anma Israel ay yulajla konhob' yeb' b'ey Jerusalén, tato chito anma yiq'ati isq'ab' te' olivo, yeb' isq'ab' te' xoltelajil olivo, yeb' isq'ab' te' arrayán, yeb' isq'ab' te' palma, yeb' isq'ab' te' q'eb'taj q'ub'anxanhe xaj, kat iswatx'enkanh eb'naj islexhpat yu te', haka' yalni chejb'anile ayayo yul hum. <sup>16</sup>Hak tu' yu yelto konhob' issayno isq'ab' te te', iswatx'enkanh hunun mak islexhpat yib'anh yak'alil yatut, yeb' yamaq'il Yatut Komam Dios, yeb' b'ey txonhb'al ayko sata ispultahil ha Ha', yeb' b'ey txonhb'al ayko sata pulta chiyij Efraín. <sup>17</sup>Sunil anma Israel meltzoti b'ey Babilonia iswatx'ekanh islexhpat yehik'o anma yul. Kaw tzalahilal yu yek'tzen konhob' q'inh lexhpat tu', yuto hatax yinh istiepohal ya' Josué, isk'ahol ya' Nun, machi b'ay yek'tze eb'naj Israel q'inh lexhpat haka' tu'.

<sup>18</sup>Ha' yulb'al q'inh tu', hunun tz'ayik yilni ya' Esdras istzoti'al chejb'anile masanto yinh islahob'al tz'ayik q'inh; hujeb' tz'ayik xin ek'tzelax q'inh, haxa yinh iswaxajeb' tz'ayik iskutxb'an isb'a konhob', hune' kutxb'ab'ahil tu' kaw ay yelapnoj. Isyije eb'naj sunil tu' haka'tik'a isb'eyb'alnhe yichmam eb'naj.

#### Yalilo ya' Esdras ismul konhob' Israel yinh istxah

**9** <sup>1</sup>Ha' yinh tz'ayik 24 (kanheb' iskawinaj) yultik'a hune' ixahaw tu', iskutxb'ako isb'a eb'naj Israel, yok eb'naj yinh mach chiwa' yu istxahli, yaniko eb'naj xilq'ape q'aq'i' yinh, yanahto



eb'naj pojoj yib'anh iswi'.<sup>j</sup> <sup>2</sup>Xaxin isphilo isb'a eb'naj Israel tu' xol eb'naj mach Israeloj. Yah linhno eb'naj kutxaniko tu', yalni-lo eb'naj ismul yeb' ismul ismam icham. <sup>3</sup>Hayet linhan eb'naj b'ay ay tu', yil-lax yumal chejb'anile yet Komam Jahawil, isDiosal Israel, yulb'al oxeb' hora yab'e eb'naj, haxa yinh hunxa oxeb' hora xin yalnati eb'naj ismul tet Komam Dios, yinayo isb'a eb'naj sata Komam Jahawil, isDiosal. <sup>4</sup>Ha' xin eb'naj levita Jesúa, naj Bani, naj Cadmiel, naj Sebanías, naj Buni, naj Serebías, naj Bani, yeb' naj Quenani, ahto eb'naj yib'anh hune' b'ay nahat yekanh watx'eb'il-kanh yu eb'naj, yah yaw eb'naj yinh kaw ip tet Komam Dios, isDiosal. <sup>5</sup>Yalni eb'naj levita, ha' ton naj Jesúa, naj Cadmiel, naj Bani, naj Hasabnías, naj Serebías, naj Hodías, naj Sebanías, yeb' naj Petafías, haka' ti': —Ahanhwewanoj, kat heyok heyalno k'ul-la tzoti' yinh Komam Jahawil, koDiosal:

Hal-laxojab' k'ul-la tzoti' tawinh, Mamin, kat hab'itnhelaxi,  
hach ti' kaw saq'al hachkanoj yeb' kaw aykano yelapno hab'i yinh  
sunilb'al ej tiempo.

<sup>6</sup>Hachnhech'an Yahawil hach. Hach ti' watx'enhe satkanh, hune'  
ixtanh yil-laxi,  
yeb' hune'xa satkanh nahat yekantoj, yeb' ejército niman isb'isil  
ay satkanh chako hamay.

Hach watx'enhe tx'o tx'otx' yeb' sunil tzet ay sat tx'otx'; hach  
watx'enhe ha' mar yeb' sunil tzet ay xol ha'.

<sup>7</sup>Hach ti', hach Jahawilanh yeb' koDiosalanh, sik'nhenilo ya' Abram,  
hawinilo ya' sat tx'otx' Ur, istx'otx' eb'naj caldeo, hawanikaniko  
Abraham isb'ihó ya'.

<sup>8</sup>Kaw xin tohol yanma ya' yul hasat, hat'inhb'ankano hatzoti' yeb' ya',  
yunhe hawaq'nikano istx'otx' eb'naj cananeo tet yuninal ya'.

Yeb'paxo xin istx'otx' eb'naj heteo, eb'naj amorreo, eb'naj ferezeo,  
eb'naj jebuseo yeb' eb'naj gergeseo, hawaq'kano tet yuninal  
ya'.

Wal xin yij isb'a tzet hawalkano tu', yuto tz'ajan hachkanoj.

<sup>9</sup>Hawilnipaxo isya'tajil yaq'le jichmamanh b'ey Egipto,  
hawab'en yel yaw eb'naj b'ey ha' Kajinh Mar.

<sup>10</sup>Hayenilo k'ayb'alk'ule yeb' hawip yila' naj faraón, yeb' tet ischejab'  
naj, yeb' tet anma ay yulajla konhob' ay b'ey Egipto tu'.

Haye hawip tu' yila' yuto hawil yetalax jichmamtu'anh yuto kanh  
yute isb'a eb'naj Egipto yinh.

Hak tu' yu isb'inakanti hab'i, masanto tinanh.

<sup>j</sup> 9:1 Yet chiyanko eb'naj xil isq'ap holkixhtanhe yeb' yet chanahto eb'naj pojoj xol xil iswi', chal yelapnoj ta b'isk'ulal ye eb'naj yu ismul. 1Cr. 21:16; Dn. 9:3; Jon. 3:5,8.

- 11 Hapoh ha' mar sata jichmamtu'anh, yek'to eb'naj b'ay tajin tx'otx' yiktab'al ha',  
wal eb'naj Egipto ok tzujno yinta eb'naj tu' xin, hawakanto eb'naj yich ha',  
haka' chu istokano hunu niman ch'en yich ha'.
- 12 Hayet tz'ayikal, hawijb'ak'o eb'naj yinh isb'el yu hune' moyan;  
haxa yet aq'b'alil xin ha' hune' q'a q'a' ayko istzejtaho eb'naj yinh isb'el hawu.
- 13 Lahwi tu' xin hatit satkanh hawayilo iswi' witz Sinaí,  
hatzotelayti tet jichmamtu'anh, hawaq'nikano kuyb'anile kaw tohol tet,  
yeb' istzoti'al ayayo yul hum kaw yel chala, yeb' chejb'anile kaw k'ul tet.
- 14 Hachejnikanoj tato chisyije tz'ayik xewilal,  
hune' tz'ayik hawet yehi, hawaq'nikano chejb'anile,  
yeb' kuyb'anile, yeb' tzoti' ayayo yul hum tet ya' Moisés hachejab',  
haxa ya' aq'ni yohtanhelo jichmamanh.
- 15 Hawaq'ni pan yet satkanhil yu isnoh isk'ul yet isnhohchahi,  
hawaq'ni ha ha' elilo yul isk'ul ch'en niman ch'en yuk'u' eb'naj yet istaj isti'.  
Lahwi tu' hawalnipaxo tet eb'naj tato chi'ehayo sat tx'o tx'otx' ha-walte tet eb'naj yet hawanikanh haq'ab',  
yet hataq'wenkano tawinh, yet hawaq'ni b'inaho hab'i.
- 16 Yaja' jichmamtu'anh kaw yikanh isb'a eb'naj, islut'nhen yanma eb'naj,  
machi xin yab'eto eb'naj chejb'anile hawala.
- 17 Mach xin isje eb'naj yab'e', yeb' xin mach isnahti eb'naj k'ayb'alk'ule hawatx'e',  
wal xin islut'nhe yanma eb'naj yok manhk'omal tawet, issayni eb'naj yahawil ch'aq'ni meltzoho b'ey Egipto hunelxa;  
yaja' wal hach ti' xin Mamin, chawaq' nimank'ulal, kaw saq'al-kano hak'ul yeb' kaw k'ulachkanoj.  
Mach xin tonheho chitit hahowal, kaw tzetkano chitz'ay hak'ul, yuto mach hab'ejkano eb'naj jichmamtu'anh.
- 18 Yeb'paxo xin yet iswatx'en eb'naj hune' ch'en yechel wakax, yalni eb'naj haka' ti':  
“Ha' hune' ti' kodiosal konhinilti sat tx'otx' Egipto,” xhi eb'naj.  
Hak tu' yu iswatx'en eb'naj nimeta isyahb'etajil yul hasat.
- 19 Yaja' hach ti' yu hanta chitz'aykano hak'ul, yuxin mach hab'ejkano eb'naj b'ey tx'otx' desierto.  
Ha' hune' moyan chi'ijb'anik'o eb'naj yinh isb'el yet tz'ayikal,  
mach b'ejlaxkano eb'naj yu,

- hakpax tu' hune! q'a q'a' chi'ijb'anik'o eb'naj yet aq'b'alil yu yilni  
 b'ay chito yinh isb'el, mach b'ejlaxkano eb'naj yu.
- 20 Hawaq'ni hawespiritu kaw k'ul tet eb'naj yu iskuylax eb'naj yu,  
 machi xin hatzikilo maná yinh isti' eb'naj, hawaq'ni ha' yuk'u' yet  
 istaj isti'.
- 21 Hawaq'ni tzet isloh eb'naj b'ey tx'otx' desierto yulb'al 40 (kawinaj)  
 hab'il, machi hunu tzet ye tu' ti',  
 matzet yul isq'ab' eb'naj hawu, wal xin hawaq' sunil tet eb'naj,  
 machi xin xilb'ipaxilo xil isq'ap eb'naj, mach malpaxokanh yoj  
 eb'naj yinh isb'el.
- 22 Hawaq'ni nimeta konhob' yeb' konhob'laj tet eb'naj,  
 hapohnikanh tet eb'naj jichmam tu'anh yinh hunun majan,  
 yokkano tx'otx' Hesbón yu eb'naj,<sup>k</sup> tx'otx' b'ay ayko naj Sehón  
 reyal, yeb' istx'otx' naj Og, rey yinh tx'otx' Basán.
- 23 Hawaq'ni pohchaho yuninal eb'naj haka' isb'isil tx'umel ay satkanh,  
 hawinito yuninal jichmam tu'anh sat tx'o tx'otx' hawala tato cha-  
 waq' ismajuloj.
- 24 Hak tu' yu yapni yuninal eb'naj sat tx'otx', yokkano tx'otx' yu  
 eb'naj;  
 hawinilo anma ayayo sat tx'otx' sata eb'naj. Hawaniko eb'naj  
 cananeo yeb' isreyal yul isq'ab' eb'naj,  
 hawanipaxiko konhob'la yul isq'ab' eb'naj, iswatx'en eb'naj tzet  
 yoche isk'ul yinh anma tu'.
- 25 Yokpaxo ej konhob' kaw ay yip yu eb'naj, yeb' tx'o tx'otx' kaw k'ul,  
 yokpaxkano nha kaw nohna yu tzetaj ye tu' kaw k'ul yu eb'naj,  
 yiq'ni eb'naj k'uh watx'eb'ilxa,  
 yeb' tz'unub' b'ay ay te' uva yeb' te' olivo yeb' te' lob'ehal,  
 iswa' eb'naj masanto kaw noh isk'ul eb'naj, yaq'ni tzalaho isk'ul  
 eb'naj yu hak'ulal.
- 26 Yaja' yaq'tij eb'naj hahowal, ismanhk'on eb'naj tzet hawala,  
 yintanhenkanilto eb'naj chejb'anile aq'b'il hawu. Ispotx'nikamo  
 eb'naj hachejab',  
 eb'naj chalni ta yilal ismeltzo eb'naj tu' yul haq'ab' hunelxa, tx'i'al  
 xin isyahb'etajil iswatx'epaxo eb'naj.
- 27 Hak tu' xin yu hawaniko eb'naj yul isq'ab' eb'naj ayko ishowal yinh  
 jichmam tu'anh, yaq'lax ek'oya' yanma jichmamanh yu eb'naj,  
 yaja' hayet ayko eb'naj yinh isya'tajil tu' yah yaw eb'naj tawet, ha-  
 wab'en yul isnuq' eb'naj yul satkanh,  
 hawaniti eb'naj winaj kolnilo eb'naj yul isq'ab' eb'naj ayko  
 ishowal yinh, yuto tz'ay hak'ul yinh eb'naj.

- 28 Haxa yet aq'ank'ulalxa ye eb'naj, yokpaxo eb'naj iswatx'eno istx'ojal yul hasat yuxin hab'ejpaxiko eb'naj yul isq'ab' eb'naj ayko ishowal yinh.  
 Yet yokkano eb'naj yalanh yip eb'naj, yahpaxo yaw eb'naj tawet, hawab'en yul isnuq' eb'naj yul satkanh, yu isk'ulch'anil hak'ul yeb' yu chitz'ay hak'ul yinh eb'naj yuxin tx'i'al el hakolilo eb'naj.
- 29 Hakachni eb'naj yu ismeltzo eb'naj isyijen tzet chawala, yaja' xin isnohtzen yanma eb'naj yu yek'najil, machi xin yab'eto eb'naj chejb'anile chawala, yaniko ismul eb'naj yinh kuyb'anile, hune' chi'ilni tzet ch'eliko eb'naj; ha' kuyb'anile tu' chi'aq'ni kawile tet mak chiyijeni. Ha' eb'naj tu' ok eb'naj manhk'omal tawet, islut'nhen yanma eb'naj, matxa xin isje eb'naj yab'e' tzet chawala.
- 30 Kaw tx'i'al tiempo hawaq' techaho istx'ojal eb'naj, hatzotel tet eb'naj yu hawespíritu yu eb'naj hachejab', yaja' machi yab'e eb'naj;  
 yuxin hawako eb'naj yul isq'ab' konhob'la ay sat tx'o tx'otx' ti'.
- 31 Yaja' yu hanta chitz'ay hak'ul yinh eb'naj yuxin mach hatanhtze-kanilo eb'naj yinh hunelnhe yeb' mach hab'ejkano eb'naj, yuto hach ti' Dios, kaw aykano hanimank'ulal, yeb' k'ulch'ankano hak'ul.
- 32 Wal tinanh xin Mamin, hach koDiosalanh, hach ti' kaw niman hawelapnoj, yeb' kaw ay hawip, yeb' xin kaw istzan isnahnon anma tawet, mach chanahulnheto tzet taq'web'il hawu, yeb' xin istz'ay hak'ul, machnhehojab' hanik'nheho isya'tajil xayaq'le eb'ya' koreyalanh yul hasat, yeb' isya'tajil yaq'le eb'naj yahawil kokonhob'anh, eb'ya' kosacerdotehan, eb'ya' hachejab', eb'naj jichmamanh yeb' sunil hakonhob' yinhtaxtik'a ist tiempo eb'naj rey Asiria masanto tinanh.
- 33 Yaja' wal hach ti' istoholal hawatx'e yet hawanayo isya'tajil jib'anhanh, yuto kowatx'ehan istx'ojal yul hasat, wal hach xin kaw tohol hachkanoj.
- 34 Ha' eb'ya' koreyalanh, eb'naj yahawil kokonhob'anh, eb'ya' kosacerdotehan yeb' eb'naj komamanh mach yako eb'naj yinh ismunil istzoti'al hum aq'b'ilkano hawu, mach yab'epaxo eb'naj tzet chal chejb'anile yeb' kuyb'anile aykano hawu, hune' chikachwa yinh eb'naj.
- 35 Hayet ay eb'naj sat ismajul, hunteq'an k'ul aq'b'il tet hawu, yet ay eb'naj sat tx'otx' kaw yax yeb' kaw niman yekoj,

mach isyije eb'naj tzet hawala, mach isphopaxilo isb'a eb'naj yinh istx'ojal.

36 Mamin, ilk'anab' honhanh tinanh, chejab' jekojanh sat tx'o tx'otx' hawaq' tet jichmamanh, hawaq' tx'otx' xin yu islohni eb'naj sat tz'unub', yeb' hunteq'anxa tzet chich'ib' sat tx'otx'.

37 Ha' tinanh xin tx'i'al tzet chi'el sat tx'otx', ha' xin eb'naj rey b'ay konhhawakojanh chejab'oj ha' eb'naj chi'ochen tzet chi'el sat tx'otx' yu komulanh jakojanh. Ha' tzet choche isk'ul eb'naj rey tu', ha' chiswatx'e eb'naj jinhanh, chiswatx'enpaxo eb'naj tzet chal isk'ul yinh konoq'anah, yuxin ayo-nhikojanh yinh isya'tajil.

38 »Yu hune' tu' yuxin chikotaq'wekojanh jinhanh koyijenanh chejb'anile chawaq'a, kat istz'ib'nhelaxkanoj tato chikoyijehanh yinh kaw isyela, kat yokkano sello yinh kat yanikanayo isb'i eb'naj jahawilanh yib'anh yeb' eb'naj levita, yeb' eb'ya' kosacerdotehanh, xhi eb'naj yinh istxah.

**10** <sup>1</sup>Ha' eb'naj yako isb'i yinh hum tz'ib'nhelax tu', ha' eb'naj ti': ya' gobernador Nehemías, isk'ahol ya' Hacialías, ya' Sedequías, <sup>2</sup>ya' Seraías, ya' Azarías, ya' Jeremías, <sup>3</sup>ya' Pasur, ya' Amarías, ya' Malquías, <sup>4</sup>ya' Hatús, ya' Sebanías, ya' Maluc, <sup>5</sup>ya' Harim, ya' Meremot, ya' Obadías, <sup>6</sup>ya' Daniel, ya' Ginetón, ya' Baruc, <sup>7</sup>ya' Mesulam, ya' Abías, ya' Mijamín, <sup>8</sup>ya' Maazías, ya' Bilgai, ya' Semaías, ha' eb'ya' tu', sacerdote eb'ya'.

<sup>9</sup>Haxa eb'naj levita, ha' eb'naj ti': Naj Jesús, isk'ahol naj Azanías, naj Binúi titna yinh naj Henadad yeb' naj Cadmiel. <sup>10</sup>Yeb' eb'naj yuxhta eb'naj, ha' ton naj Sebanías, naj Hodías, naj Kelita, naj Pelaías, naj Hanán. <sup>11</sup>Naj Micaía, naj Rehob, naj Hasabías, <sup>12</sup>naj Zacur, naj Serebías, naj Sebanías, <sup>13</sup>naj Hodías, naj Bani, yeb' naj Baninu.

<sup>14</sup>Ha' eb'naj iswi'ehal konhob' ha' eb'naj ti': Naj Paros, naj Pahat-moab, naj Elam, naj Zatu, naj Bani, <sup>15</sup>naj Buni, naj Azgad, naj Bebai, <sup>16</sup>naj Adonías, naj Bigvai, naj Adín, <sup>17</sup>naj Ater, naj Ezequías, naj Azur, <sup>18</sup>naj Hodías, naj Hasum, naj Bezai, <sup>19</sup>naj Harif, naj Anatot, naj Nebai, <sup>20</sup>naj Magpías, naj Mesulam, naj Hezir, <sup>21</sup>ya' Mesezabeel, naj Sadoc, ya' Jadúa, <sup>22</sup>naj Pelatías, naj Hanán, naj Anaías, <sup>23</sup>ya' Oseas, naj Hananías, naj Hasub, <sup>24</sup>naj Halohes, naj Pilha, naj Sobec, <sup>25</sup>naj Rehum, naj Hasabna, naj Maasías, <sup>26</sup>naj Ahías, naj Hanán, naj Anán, <sup>27</sup>naj Maluc, naj Harim, yeb' naj Baana.

<sup>28</sup>Haxa hunteq'anxa anma Israel yeb' eb'ya' sacerdote, eb'naj levita, eb'naj tanhem pulta, eb'naj b'itnom, eb'naj chimunla yul Yatut Komam Dios, yeb' sunil eb'naj isphilo isb'a xol eb'naj nan konhob'al yu isyijen kuyb'anile yaq' Komam Dios, ha' eb'naj tu' iskutxb'ako isb'a yeb' yixal yeb' isk'ahol yeb' iskutz'in yeb' sunil nixhte unin ayxa is nab'al istxumni.

<sup>29</sup>Iskutxb'ako isb'a sunil mak tu' yeb' eb'naj yuxhtanhe isb'a, yeb' eb'naj yahawil, yu istaq'weniko yinh isyijen chejb'anile aykano yu Komam Dios, aq'b'ilkano tet ya' Moisés, ischejab' Komam Dios. Yalni tato chisk'ub'a, kat isyijen chejb'anile yeb' kuyb'anile yeb' tzoti' tz'ib'nheb'ilayo yul hum yaq'kano Komam Dios, Jahawil. <sup>30</sup>Jalnipaxojanh tato mach chijaq'anh kokutz'inh yixalo isk'ahol eb'naj nan konhob'al, machi xin chiyiq'paxo kok'aholanh iskutz'in eb'naj nan konhob'al. <sup>31</sup>Jalnipaxojanh tato chul eb'naj nan konhob'al txonho tzetaj ye tu' maka tzet chilolaxi yinh istz'ayikal xewilal maka yinh hunuxa tz'ayikal yet Komam, mach chonhloq'wihan tet eb'naj. Chijaq'nipaxojanh xewo kotx'otx'anh yinh ishuj hab'il, kat jaq'nitanhojanh yal ch'en melyu ayilto k'amil.

<sup>32</sup>Kotaq'wenpaxikojanh jib'anhanh jaq'nihanh hune' yox majan siclo ch'en plata hunun honhanh hunun hab'il, chi'okniko yul Yatut Komam Dios, koDiosal, <sup>33</sup>yinh ixim pan chi'alaxayo sata Komam Dios yeb' ofrenda chihaltelax hunun tz'ayik, yeb' no' xahanb'al chinhuslax hunun tz'ayik, yeb' xahanb'al chi'aq'lax yinh istz'ayikal xewilal yet unin ixahaw, yet chi'ek'tzelax q'inh, yeb' hunteq'anxa yeb'alq'ab'e tet Komam, yeb' xahanb'al chi'aq'ni tanho ismul konhob' Israel, yeb' xin yinh sunil munil chiwatx'i yul Yatut Komam Dios, koDiosal.

<sup>34</sup>Kat jilwenanh yinhb'al' eb'ya' sacerdote, eb'naj levita, yeb' sunil konhob' hatatik'a hunun majan yuxhtanhe isb'a yu jilnihanh tzet tz'ayikal yinh hunun hab'ilal chijitojanh te' si' yet Yatut Komam Dios, yu istz'ato te' yib'anh mexha yet xahanb'al yet Komam Dios, koDiosal, haka' yalni kuyb'anile. <sup>35</sup>Kotaq'wenpaxiko jib'anhanh jinitojanh b'ab'el sat kotz'unub'anh chijikanhanh sat kotx'otx'anh, yeb' b'ab'el sat sunil te' lob'ehal hunun hab'il b'ey Yatut Komam Dios. <sup>36</sup>Chijinipaxtojanh kob'ab'el k'aholanh yeb' xahanb'al tet Komam, kat jinipaxtojanh b'ab'el yunin konoq'anh yeb' koxahanb'alanh haka' yalni chejb'anile. Chijinipaxtojanh b'ab'el yunin kowakaxanh, kome'anh b'ey Yatut Komam Dios, koDiosal, tet eb'ya' sacerdote chimunla yul Yatut Komam. <sup>37</sup>Chijinipaxtojanh kob'ab'el harinahanh, yeb' koyeb'alq'ab'anh, yeb' b'ab'el sat sunil te' lob'ehal yeb' b'ab'el vino, yeb' b'ab'el aceite tet eb'ya' sacerdote, kat isk'ub'anto eb'ya' yul isk'uwanb'al Yatut Komam Dios. Chijaq'nipaxojanh isdiezmohal satla kotz'unub'anh chi'el sat kotx'otx'anh tet eb'naj levita, yuto ha' eb'naj levita tu' chichahni isdiezmohal sat kotz'unub'anh chi'el sat kotx'otx'anh yul hunun kokonhob'anh.

<sup>38</sup>Hayet chischahni eb'naj levita diezmo tu' yilal ayko hunun eb'ya' sacerdote, yuninal ya' Aarón isk'atanh eb'naj, haxa xin eb'naj levita tu' chichahni ch'en diezmo, chiyinilo eb'naj isdiezmohal ch'en, kat yinito

<sup>1</sup> 10:34 Yet payat tiempohal chayo anma suerte yinh hunu tzet ye tu', yu yilni yinh tzet ch'ute yalni Komam Dios yinh hunu tzet ye tu'. 1Sam. 10:19-27; Jon. 1:7; Hch. 1:23-26.

eb'naj ch'en b'ey Yatut Komam Dios, koDiosalanh, kat isk'ub'anto eb'naj ch'en yul k'uwanb'al. <sup>39</sup>Yuto ha' yul isk'uwanb'al isq'alomal Yatut Komam Dios chisk'ub'a eb'naj Israel yeb' eb'naj Levita yeb'alq'ab'e chi'ilaxtoj, haka' ixim trigo, vino, yeb' aceite, ha' tu' xin ay hunteq'an ismunlab'al Yatut Komam Dios, yeb' xin ha' tu' chi'eyiko eb'ya' sacerdote ayko yinh ismunil, yeb' eb'naj tanhem pulta, yeb' eb'naj chib'itni. Hak tu' xin mach chikob'ejkanojanh Yatut Komam Dios, koDiosal.

**3. ISKAB' CHEJB'ANILE ISTZ'IB'NHEKANO YA' NEHEMÍAS,  
ANMA AY B'EY JERUSALÉN, YEB' XIN YET YAQ'NI  
YUCH'ANDIOSAL EB'NAJ YET YAH K'UB'**

*(11:1—13:31)*

**Anma ay b'ey konhob' Jerusalén**

*(1Cr. 9:1-34)*

**11** <sup>1</sup>Ha' eb'naj yahawil konhob' Israel ehayo eb'naj yul konhob' Jerusalén; wal yaq'b'ilxa eb'naj ay yul konhob' tu' xin yayo eb'naj suerte yinh hunun eb'naj yet islahonhwanh mame, yunhe yilni mak chikankano b'ey Jerusalén, konhob' yet Komam Dios; haxa eb'naj 9 (isb'alonhwanhxa) xin, ehayo eb'naj yulajla hunteq'anxa konhob'. <sup>2</sup>Isq'anni konhob' isyaxil Komam Dios yib'anh anma el yinh isk'ul iskan yul konhob' Jerusalén.

<sup>3</sup>Ha' eb'naj iswi'ehal ej konhob', ehayo eb'naj b'ey Jerusalén, yaja' wal yulajla ismajul Judá xin to hunun eb'naj sat istx'otx' yeb' yulajla iskonhob', ha' ton hunteq'anxa eb'naj Israel, yeb' eb'ya' sacerdote, yeb' eb'naj levita, yeb' eb'naj chimunla yul Yatut Komam Dios, yeb' eb'naj isk'ahol ischejab' ya' Salomón.

<sup>4</sup>Ha' b'ey konhob' Jerusalén kankano haywanh eb'naj titna yinh yik'al ya' Judá yeb' eb'naj titna yinh yuninal ya' Benjamín.

Ha' eb'naj titna yinh ya' Judá, ha' eb'naj ti': naj Ataías isk'ahol naj Uzías, haxa naj Uzías isk'ahol ya' Zacarías, haxa ya' Zacarías isk'ahol naj Amarías, haxa naj Amarías, isk'ahol naj Sefatías, haxa naj Sefatías, isk'ahol naj Mahalaleel, ha' naj Mahalaleel ti' xin, yik'al naj Fares ye naj. <sup>5</sup>Haxa eb'naj titna yinh yuninal naj Siloni ha' eb'naj ti': naj Maasías, isk'ahol naj Baruc, haxa naj Baruc isk'ahol naj Colhoze, haxa naj Colhoze isk'ahol naj Hazaías, haxa naj Hazaías isk'ahol naj Adaías, haxa naj Adaías isk'ahol ya' Joiarib, haxa ya' Joiarib isk'ahol ya' Zacarías, haxa ya' Zacarías isk'ahol naj Siloni. <sup>6</sup>Sunil eb'naj titna yinh yuninal naj Fares ehayo b'ey konhob' Jerusalén, 468 yinh sunil, eb'naj tu' kaw ay yip, kaw k'ul yinh howal.

<sup>7</sup>Haxa eb'naj yik'al ya' Benjamín, ha' eb'naj ti': naj Salú isk'ahol naj Mesulam, haxa naj Mesulam isk'ahol naj Joed, haxa naj Joed isk'ahol naj

Pedaías ye naj, haxa naj Pedaías isk'ahol naj Colaías, haxa naj Colaías isk'ahol naj Maasías, haxa naj Maasías isk'ahol naj Itiel, haxa naj Itiel isk'ahol naj Jesaías. <sup>8</sup>Eb'naj tzujan yintajilo eb'naj tu', naj Gebai yeb' naj Salai; 928 isb'isil eb'naj yinh sunil. <sup>9</sup>Haxa naj iswi'ehal eb'naj tu' ha' ton naj Joel isk'ahol naj Zicri, haxa naj Judá isk'ahol naj Senúa, iskab' iswi'ehal yeko naj yul konhob'.

<sup>10</sup>Haxa eb'ya' sacerdote ha' eb'ya' ti': ya' Jedaías isk'ahol ya' Joiarib, ya' Jaquín, <sup>11</sup>ya' Seraías, isk'ahol ya' Hilcías, haxa ya' Hilcías, isk'ahol ya' Mesulam, haxa ya' Mesulam isk'ahol ya' Sadoc, haxa ya' Sadoc isk'ahol ya' Meraiot, haxa ya' Meraiot isk'ahol ya' Ahitob, ha' ya' tu' yahawil yeko ya' yinh eb'ya' chitanhen Yatut Komam Dios. <sup>12</sup>Ha' eb'ya' tu' yeb' hunteq'anxa eb'ya' sacerdote chimunla yul Yatut Komam Dios, 822 isb'isil eb'ya'. Iskanpaxo naj Adaías, isk'ahol naj Jeroham, naj Jeroham isk'ahol naj Pelalías, naj Pelalías isk'ahol naj Amsi, naj Amsi isk'ahol ya' Zacarías, ya' Zacarías isk'ahol naj Pasur, naj Pasur isk'ahol naj Malquías. <sup>13</sup>Ha' naj Adaías tu' yeb' eb'ya' sacerdote yahawil xol yuxhtaj, 242 isb'isil eb'naj. Iskanpaxo ya' Amasai isk'ahol naj Azareel, naj Azareel isk'ahol naj Azai, naj Azai isk'ahol naj Mesilemot, naj Mesilemot isk'ahol naj Imer. <sup>14</sup>Ya' Amasai tu' yeb' yet sacerdotahal, 128 eb'ya', eb'ya' tu' winaj kaw ay yip. Ha' xin ya' Zabdiel, isk'ahol ya' Gedolim iswi'ehal yeko yinh eb'ya'.

<sup>15</sup>Haxa eb'naj levita ha' eb'naj ti': Naj Semaías isk'ahol naj Hasub, naj Hasub isk'ahol naj Azricam, naj Azricam isk'ahol naj Hasabías, naj Hasabías isk'ahol naj Buni. <sup>16</sup>Ha' naj Sabetai yeb' naj Jozabad ha' eb'naj ayko iswi'ehalo xol eb'naj levita tu' yeb' xin ha' eb'naj ayko yilomalo munil chiwax'i yinhla Yatut Komam Dios. <sup>17</sup>Haxa naj Matanías isk'ahol naj Micaía titna yinh naj Zabdi, yuninal ya' Asaf ha' naj ayko ijb'alomalo xol eb'naj chib'itni yeb' eb'naj chi'aq'ni yuch'andios tet Komam yul yatut yet chi'ok txah. Haxa naj Bacbuquías, ha' naj ayko iskab' ijb'alomal xol yet levitahil tu', yeb'paxo naj Abda isk'ahol naj Samúa, titna yinh naj Galal, naj Jedutún. <sup>18</sup>Ha' isb'isil sunil eb'naj levita kankano yul konhob' yet Komam Dios yehi, 284 isb'isil eb'naj.

<sup>19</sup>Haxa eb'naj tanhem pulta naj Acub, yeb' naj Talmón yeb' yik'al, 122 eb'naj.

<sup>20</sup>Wal yaq'b'ilxa konhob' Israel yeb' yaq'b'ilxa eb'ya' sacerdote yeb' yaq'b'ilxa eb'naj levita kankano eb'naj yulajla konhob' ay yul Judá, kankano hunun eb'naj yul iskonhob' sat istx'otx'.

<sup>21</sup>Eb'naj chimunla yul Yatut Komam Dios kankano eb'naj b'ey Ofel. Ha' xin naj Ziha yeb' naj Gispa ayko yahawilo eb'naj chimunla b'ey Yatut Komam tu'. <sup>22</sup>Ha' naj ayko iswi'ehalo xol eb'naj levita kankano b'ey Jerusalén, ha' ton naj Uzi isk'ahol naj Bani, naj Bani isk'ahol naj Hasabías ye naj, naj Hasabías isk'ahol naj Matanías ye naj, naj Matanías isk'ahol naj Micaía ye naj, eb'naj tu' titna yinh isk'ahol ya' Asaf. Ha' eb'naj tu'



chi'ijb'an b'it yul Yatut Komam Dios. <sup>23</sup>Ha' xin ya' rey David halnikano yinh tzet chu yok hunun majan eb'naj chib'itni tu' yinh ismunil yinh istxolal hunun tz'ayik.

<sup>24</sup>Ha' xin naj Petaías isk'ahol ya' Mesezabeel titna yinh ya' Zera isk'ahol ya' Judá, ha' chi'ok tzotelo sata naj rey Persa, yinh tzijxanhe tzet ye tu' xol anma.<sup>m</sup>

### Hunteq'an konhob' b'ay kankano eb'naj judá yintalto Jerusalén

<sup>25</sup>Iskanpaxkano eb'naj Judá yulajla aldea yeb' satla istx'otx'. Ay eb'naj kankano b'ey Quiriat-arba yeb' yaldeahil, b'ey Dibón yeb' yaldeahil, b'ey Jecabseel yeb' yaldeahil, <sup>26</sup>b'ey Jesúa, b'ey Molada, yeb' b'ey Bet-pelet, <sup>27</sup>b'ey Hazar-sual, b'ey Beerseba yeb' yaldeahil, <sup>28</sup>b'ey Siclag, b'ey Meconá yeb' yaldeahil, <sup>29</sup>b'ey En-rimón, b'ey Zora, b'ey Jarmut, <sup>30</sup>b'ey Zanoa, b'ey Adulam yeb' yaldeahil, b'ey Laquis yeb' istx'otx' b'ay chinunla eb'naj, b'ey Azeca yeb' yaldeahil. Ehayo eb'naj yulajla konhob' chitaichiti b'ey Beerseba masanta ak'al Hinom.

<sup>31</sup>Haxa eb'naj titna yinh ya' Benjamín ehayo eb'naj b'ey Geba, b'ey Micmas, b'ey Aía, b'ey Bet-el yeb' yaldeahil. <sup>32</sup>B'ey Anatot, b'ey Nob, b'ey Ananías, <sup>33</sup>b'ey Azor, b'ey Ramá, b'ey Gitaim, <sup>34</sup>b'ey Hadid, b'ey Seboim, b'ey Nebalat, <sup>35</sup>b'ey Lod yeb' b'ey Ono, ak'al b'ay ay eb'naj tzehom ch'en.

<sup>36</sup>Aypaxo eb'naj levita kankano xol eb'naj Judá yeb' xol eb'naj Benjamín.

### Isb'i eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita

**12** <sup>1</sup>Ha' eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita meltzoti yinta ya' Zorobabel isk'ahol ya' Salatiel yeb' yinta naj Jesúa, ha' eb'naj ti': Ya' Seraías, ya' Jeremías, ya' Esdras, <sup>2</sup>ya' Amarías, ya' Maluc, ya' Hattús, <sup>3</sup>ya' Secanías, ya' Rehum, ya' Meremot, <sup>4</sup>ya' Iddo, ya' Gineto, ya' Abías, <sup>5</sup>ya' Mijamín, ya' Maadías, ya' Bilga, <sup>6</sup>ya' Semaías, ya' Joiarib, ya' Jedaías, <sup>7</sup>ya' Salú, ya' Amoc, ya' Hilcías, yeb' ya' Jedaías; ha' eb'ya' tu' yahawil xol yet sacerdotahal yinh istiepmohal naj Jesúa.

<sup>8</sup>Haxa eb'naj levita ha' eb'naj ti': Naj Jesúa, naj Binúi, naj Cadmiel, naj Serebías, naj Judá, yeb' naj Matanías, ha' eb'naj tu' ijb'alom xol yet levitahil yinh b'it tet Komam Dios. <sup>9</sup>Hakpax tu' naj Bacbuquías yeb' naj Uni yet levitahil eb'naj tu', ayko hunun eb'naj yinh ismunil.

<sup>10</sup>Naj Jesúa ha' naj ismam ya' Joiacim, ya' Joiacim, ha' ya' ismam ya' Eliasib, ya' Eliasib ha' ya' ismam ya' Joiada, <sup>11</sup>ya' Joiada ha' ya' ismam ya' Jonatán, haxa ya' Jonatán, ha' ya' ismam ya' Jadúa.

<sup>m</sup> 11:24 Naj Petaías, judío naj, kaw niman yelapno naj, ha' naj chi'aq'ni representar naj isreyal tx'otx' Persa b'ey Jerusalén, yeb' xin ha' naj chi'aq'ni representar eb'naj Judío sata naj rey Persa tu'.

<sup>12</sup>Ha' yinh istiempohal ya' Joiacim ha' eb'ya' yahawil sacerdote yinh hunun majan yik'al, ha' eb'ya' ti': yinh yet ya' Seraías ya' Merarías yahaw, yinh yet ya' Jeremías ya' Hananías yahaw, <sup>13</sup>yinh yet ya' Esdras ya' Mesulam yahaw, yinh yet ya' Amarías ya' Johanán yahaw, <sup>14</sup>yinh yet ya' Melicú ya' Jonatán yahaw, yinh yet ya' Sebanías ya' José yahaw, <sup>15</sup>yinh yet ya' Harim, ya' Adna yahaw, yinh yet ya' Meraiot ya' Helcai yahaw, <sup>16</sup>yinh yet ya' Iddo ya' Zacarías yahaw, yinh yet ya' Ginetón ya' Mesulam yahaw, <sup>17</sup>yinh yet ya' Abías, ya' Zicri yahaw, yinh yet ya' Miniamín yeb' yinh yet ya' Moadías ya' piltai yahaw, <sup>18</sup>yinh yet ya' Bilga ya' Samúa yahaw, yinh yet ya' Semaías ya' Jonatán yahaw, <sup>19</sup>yinh yet ya' Joiarib ya' Matenai yahaw, yinh yet ya' Jedaías ya' Uzi yahaw, <sup>20</sup>yinh yet Salai, ya' Calai yahawil, yinh yet ya' Amoc, ya' Eber yahaw, <sup>21</sup>yinh yet ya' Hilcías, ya' Hasabías yahaw, yinh yet ya' Jedaías, ya' Natanael yahaw.

<sup>22</sup>Haxa eb'naj yahawil levita yinh istiempohal ya' Eliasib, ya' Joiada, ya' Johanán, ya' Jadúa, tz'ib'nhelax isb'i eb'naj levita tu' yinh hunun majan yik'al, haktik'apax tu' eb'ya' sacerdote masanta yinh istiempohal naj Darío isreyal Persia. <sup>23</sup>Haxa isb'i eb'naj yahawil ye yinh hunun majan yik'al levita, tz'ib'nheb'ilkano yul libro Crónicas, tz'ib'nhelax isb'i eb'naj tu' masanta yinh istiempohal ya' Johanán, isk'ahol ya' Eliasib. <sup>24</sup>Ha' eb'naj yahaw xol eb'naj yet levitahil<sup>n</sup> ha' eb'naj ti': Naj Hasabías, naj Serebías naj Jesúa isk'ahol naj Cadmiel, ha' xin eb'naj ayko ijb'alo-mal yinh yet levitahil chib'itni yul Yatut Komam Dios yinh istxolal yinh hunun majan haka' yu ischejnikano ya' rey David, ischejab' Komam Dios. <sup>25</sup>Haxa eb'naj tanhem pulita b'ay chonhokapnoj ha' eb'naj ti': Naj Matanías, naj Bacbuquías, naj Obadías, naj Mesulam, naj Talmón, yeb' naj Acub. <sup>26</sup>Ha' eb'naj chib'ina ti' ok eb'naj yinh ismunil yinh istiempohal ya' Joiacim, isk'ahol ya' Jesúa, isk'ahol ya' Josadac yeb' yinh istiempohal ya' gobernador Nehemías yeb' yinh istiempohal ya' Esdras, sacerdote yeb' kuywawom yinh ley.

### Ek'tzelax isq'inhal isk'ub'al Jerusalén

<sup>27</sup>Hayet yapni istz'ayikal yalaxkaniko isk'ub'al Jerusalén yul isq'ab' Komam Dios issaylax eb'naj levita ay yulajla sunil konhob' Judá, yilaxti eb'naj b'ey Jerusalén yu yek'tzelax isq'inhal k'ub'; yalni eb'naj k'ul-la tzoti', isb'itni eb'naj yeb' ch'en cimballo yeb' te' salterio yeb' cítaras. <sup>28</sup>Iskutxb'alaxiko isk'ahol eb'naj b'itnom ay yulajla konhob' ayko yinhla ishoyanil Jerusalén, yeb' eb'naj ay yulajla yaldeahil yet eb'naj netofatita. <sup>29</sup>Yeb' eb'naj b'itnom ay b'ey Gilgal, eb'naj ay b'ey Geba yeb' eb'naj ay b'ey Azmavet, yuto ha' eb'naj b'itnom tu' watx'enkanh yaldeahil yinhla

<sup>n</sup> 12:24 Eb'naj titna yinh ya' Aarón, ha' ton eb'naj sacerdote.

ishoyanil Jerusalén. <sup>30</sup>Issajnhen isb'a eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita, issajnhenkano eb'naj konhob' yeb' ch'en k'ub' yeb' ispultahil. °

<sup>31</sup>Lahwi tu' inchejnahtojan eb'naj yahawil Judá yib'anh ch'en k'ub', yahpaxto kab' majan eb'naj b'itnom yib'anh ch'en, eb'naj b'itnom tu' kaw niman isb'isil eb'naj, isb'elwik'o eb'naj yib'anh k'ub' tu' yinh istxolal. Ha' b'ab'el majan eb'naj b'itnom b'elwito yib'anh ch'en k'ub' yinh yetk'ulal kowatx'q'ab' yapni b'ay yetk'ulal pulta b'ay ch'apnikano q'alem. <sup>32</sup>Haxa yinta eb'naj tu' tzujaniko naj Osafías yeb' yikta majan eb'naj yahawil Judá, <sup>33</sup>ha' ton naj Azarías, ya' Esdras, naj Mesulam, <sup>34</sup>naj Judá, naj Benjamín, naj Semaías, yeb' ya' Jeremías. <sup>35</sup>Ha' hunpaxo eb'naj isk'ahol eb'ya' sacerdote yeb' istrompeta, ha' ton ya' Zacarías, isk'ahol ya' Jonatán, ha' xin eb'naj yichmam ya' Zacarías tu', ha' ton eb'naj ti': naj Semaías, naj Matanías, naj Micaías, naj Zacur isk'ahol ya' Asaf. <sup>36</sup>Ha' hunpaxo hunteq'anxa yetb'i eb'naj chib'itni yintaj, ha' ton naj Semaías, naj Azarael, naj Milalai, naj Gilalai, naj Maai, naj Natanael, naj Judá, yeb' naj Hanani; ha' eb'naj tu' chi'aniko munlab'al yet b'it, hunteq'an aq'b'ilkano yu ya' rey David ischejab' Komam Dios. Ha' sata eb'naj tu' xin b'ab'eliko ya' Esdras, ya' tz'ib'lom yinh ley. <sup>37</sup>Yek'to eb'naj sataj, yib'anh ispultahil isnuq' ha ha'; isb'elwahto eb'naj yib'anh isq'ochal iskonhob' ya' David, chi'ichito b'ey yatut ya' David masanta b'ey ispultahil ha ha' ayko yinh yetk'ulal b'ay chi'ahilo tz'ayik.

<sup>38</sup>Haxa iskab' majan eb'naj b'itnom chi'ek'to yinh yetk'ulal komek-q'ab', tzujan inikojan yinta eb'naj yeb' yikta majan konhob' yib'anh ch'en k'ub', kob'elwitojanh b'ay ay torre chiyij Hornos, masanta konhapnihanh b'ey ch'en k'ub' nimajal sat. <sup>39</sup>Jek'tojanh yib'anh pulta chiyij Efraín, yeb' b'ey pulta chiyij Vieja, yeb' b'ey pulta chiyij no' Kay, jek'tojanh b'ey torre chiyij Hananeel, yeb' b'ey torre Hamea masanta b'ey pulta yet no' Me'. Lahwi tu' jok linhnojanh b'ey ispultahil preso.

<sup>40</sup>Yapni kab' majan eb'naj b'itnom b'ey Yatut Komam Dios, wapni-paxojan yeb' yikta majan eb'naj oficial tzujan wintajan. <sup>41</sup>Haxa eb'ya' sacerdote chi'aniko ch'en trompeta ha' eb'ya' ti': ya' Eliacim, ya' Maa-seías, ya' Miniamín, ya' Micaías, ya' Elioenai, ya' Zacarías, ya' Hananías, <sup>42</sup>ya' Maasías, ya' Semaías, ya' Eleazar, ya' Uzi, ya' Johanán, ya' Mal-quías, ya' Elam, yeb' ya' Ezer. Chixin b'itni eb'naj b'itnom yinh kaw ip, ha' xin naj Izrahías ayko ijb'alomal xol eb'naj b'itnom tu'.

<sup>43</sup>Hayet hune' tz'ayik tu' kaw niman no noq' nhuslax xahanb'alil tet Komam Dios, kaw xin tzalahilal ye konhob' yuto ha' Komam aq'ni hune' niman tzalahilal tet, istzalapaxo eb'ix ix yeb' nixhte unin yinh hune'

---

° 12:30 Chissajnhne isb'a, hune' ti' chal yelapnoj, mach chiway eb'naj yeb' yixal, yeb' chistx'ah eb'naj xil isq'ap, yeb' xin chi'axhni haka' yalni ley, chaq'nipaxo eb'naj yofrenda tet Komam Dios. Gn. 35:2-4; Ex. 19:10,14-15; Nm. 8:5-7.

tz'ayik tu'. Ha' hune' niman tzalahilal yu b'ey Jerusalén tu' ab'elax b'ay kaw nahata.

### Hunteq'an tzet chislo eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita

<sup>44</sup>Hayet hune' tz'ayik tu' alaxiko eb'naj chitanhen k'uwanb'al b'ay chik'ub'alax yeb'alq'ab'e yeb' b'ab'el sat tz'unub' yeb' diezmo, yunhe isk'ub'alax tzet chitit yul hunun konhob'. Ha' yinh tzet chikutxiko tu' xin chi'aq'lax tzet chislo eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita haka' yalni ley, yuto kaw niman tzalahilal ye eb'naj Judá yinh eb'ya' sacerdote yeb' yinh eb'naj levita chimunlahi. <sup>45</sup>Yuto ha' tu' chimunla yinh ismunil Komam Dios, yeb' yu isyijen eb'naj ismunil isq'anni nimank'ulal yinh ismul konhob'. Haktik'apax tu' eb'naj b'itnom yeb' eb'naj chitanhen pulita, isyije eb'naj ismunil haka' yu ischejnikano ya' David yeb' ya' Salomón, isk'ahol ya' David. <sup>46</sup>Yuto hataxtik'a yinh istimpohal ya' David yeb' ya' Asaf yettax payat ayxatik'a hune' mak ijb'alom yinh eb'naj b'itnom chi'an-iko b'it, chalni k'ul-la tzoti' yinh Komam Dios, chaq'ni yuch'andiosal tet Komam. <sup>47</sup>Yuxin ha' yinh istimpohal ya' Zorobabel yeb' yinh istimpohal ya' Nehemías hunun tz'ayik yaq'ni sunil konhob' Israel tzet chislo eb'naj b'itnom, eb'naj tanhem pulita; chaq'nipaxo eb'naj tu' yinh tzet chislo tet eb'naj levita, hantatik'a t'inhan ischahni eb'naj, haxa eb'naj levita xin chi'aq'ni tzet chislo eb'ya' titna yinh yuninal ya' Aarón, hantatik'a t'inhan ischahni eb'ya'.

### Tzetaj iswatx'eko ya' Nehemías yinh istxolal

**13** <sup>1</sup>Ha' yinh hune' tz'ayik tu' awtelax hum yet ya' Moisés yab'e' konhob', yixtanhwiti yul hum tu' tato ha' eb'naj amonita yeb' eb'naj moabita mach chisje yok eb'naj xol iskonhob' Komam Dios, <sup>2</sup>yuto ha' eb'naj tu', machi elti eb'naj ischab' eb'naj jichmam Israel yeb' itah maka yeb' nich'ano ha ha'; wal xin istohla eb'naj naj Balaam yunhe istz'akti'nhen naj eb'naj Israel; yaja' ha' Komam Dios haxa isk'ulal yaq' Komam selet tz'akti' yaq' eb'naj tu'. <sup>3</sup>Hayet yab'en konhob' Israel tzet xhi ley tu', ispohnilo anma Israel issomto isb'a yeb' anma nan konhob'al.

<sup>4</sup>Hayet maxhto chiyu hun tu' yet ayko ya' sacerdote Eliasib yahawilo yinh isk'uwanb'al Yatut Komam Dios kaw xahan yil isb'a ya' yeb' naj Tobías, yuto ayto yu isb'a eb'naj. <sup>5</sup>Yuxin yaq' ya' Eliasib hune' niman cuarto b'ay chik'ub'alax tzet yet Komam Dios yehi, tet naj Tobías. Ha' yul hune' niman cuarto tu' chitik'a k'ub'alax ofrenda, yeb' incienso, yeb' munlab'al chi'okniko yul Yatut Komam Dios; ha'tik'apaxo b'ey tu' chik'ub'alax isdiezmohal ixim trigo, vino, aceite; hunteq'an hal-laxi tato chi'aq'lax tet eb'naj levita, yeb' tet eb'naj b'itnom, yeb' tet eb'naj tanhem pulita. Ha' tu' xin chik'ub'alaxpaxo tzet chi'aq'lax tet eb'ya' sacerdote. <sup>6</sup>Hayet yuni hune' tu', haninti'an machi hinan b'ey Jerusalén, yuto hayet

32 (kab'lanheb' iskawinaj) hab'ilxa yok naj Artajerjes isreyalil Babilonia inmeltzohan sata naj rey tu'; haxa yet yek'to hanik' tiempo xin inq'annihan tet naj, 7tato chinmeltzohan b'ey Jerusalén hunelxa. Hak tu' yu wohtanhenilojan istx'ojal iswatx'e ya' Eliasib, yet yaq'ni ya' hune' niman cuarto yet isk'uwanb'al Komam Dios tet naj Tobías. 8Ha' hune' tu' kaw ya' yuko yinh wanmahan, wokan inq'ojniltijan isq'uyb'e naj Tobías ayikto yul cuarto tu'. 9Lahwi tu' walnihan tato chisajnhelax cuarto, kat yaq'lax meltzoho ismunlab'al Yatut Komam Dios yul, yeb' ofrenda yeb' te' pom.

10Wilchanpaxtijan tato matxa chi'aq'lax tzet chislo eb'naj levita, yuxin eb'naj levita tu' yeb' eb'naj chib'itni yul Yatut Komam Dios isb'ejkano eb'naj ismunil tu', isto eb'naj sat ejla istx'otx'. 11Yuxin inmayan eb'naj oficial, walnihan tet eb'naj: «¿Tzet yinh xin b'ejb'ilkano Yatut Komam Dios?» kinchihan tet eb'naj. Lahwi tu' inkutxb'anikojan eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita tu' wani-kojan eb'naj yinh ismunil. 12Hak tu' yu yiniti sunil anma Judá isdiezmohal ixim trigo, vino yeb' aceite b'ey isk'uwanb'al Yatut Komam Dios. 13Wanikojan ya' sacerdote Selemías yeb' ya' Sadoc, ya' kuywawom yinh ley, yeb' hune' naj levita chiyij Pedaías yilomalo diezmo chi'ilaxti tu'. Wanipaxikojan naj Hanán isk'ahol naj Zacur yu iskolwa naj yinh eb'naj. Ha' naj Zacur, isk'ahol naj Matanías ye naj. Ha' eb'naj tu' wakojan yinh munil yuto tohol isb'eyb'al eb'naj, ha' xin eb'naj chipohnikanh tzet chilolax tu' yinh eb'naj yeb'i.

14Walnihan yinh intxahan tet Komam Dios: «Hach inDiosalan nati hunteq'an tzet chinwatx'eti'an yinh hawatut yeb' yinh hamunil,» kinchihan.

15Ha' yinh hunteq'an tz'ayik tu' wilnipaxojan tato ay eb'naj Judá ti' chixanhnilti yal te' uva yinh istz'ayikal xewilal kat yek'paxo eb'naj ijo trigo, chiyijnipaxik'o isburro eb'naj vino, yeb' te' uva, yeb' te' higo yeb' hunteq'anxa ijatz, chiyiniti eb'naj b'ey Jerusalén yinh istz'ayikal xewilal, inkachnihan eb'naj, yuto chistx'onhpaxo eb'naj tzet chiyiti tu' yinh istz'ayikal xewilal.

16Ay xin eb'naj Tiro ay b'ey Jerusalén tu' chib'eyk'o iq'o kay yeb' sunil tzetaj ye tu', kat istxonhni eb'naj yinh istz'ayikal xewilal tet eb'naj Judá. 17Yuxin inkachan eb'naj yahawil xol eb'naj Judá, walnihan tet eb'naj haka' ti': «Ha' tzet chewatx'e kaw tx'ojkanoj, yuto ha' tz'ayik xewilal kaw matxa yelapno yul hesat. 18¿Tom mach chenatij tato hak tu' yute eb'naj komam jichmam yuxin yati Komam Dios isya'tajil ti' jib'anh yeb' yib'anh konhob' ti'? Ha' yu tzet chewatx'e ti', lanhan heyiniti yaq'b'il ishawal Komam Dios yib'anh Israel, yuto matxa yelapno istz'ayikal xewilal yul hesat,» kinchihan tet eb'naj.

19Yuxin walan ta chipeb'alax ispultahil konhob' Jerusalén yet q'ejb'iyalil yet lanhanxa yichiko istz'ayikal xewilal, walnihan tato hato yet xa'ek'to istz'ayikal xewilal tu' katto ishajlax pulta tu', wanipaxikojan haywanh eb'naj inchejab'an tanheno pulta tu' yu machi mak chi'ek'to yeb' yijatz.<sup>p</sup> 20Hak tu'

<sup>p</sup> 13:19 Tz'ayik xewilal chi'ichiko yet ch'ay numnahi yinh viernes kat yapnipaxo yinh q'ejb'iyal sábado.

yu iskankano eb'naj txonhom tzet ye tu' kayel oxel yintalto Jerusalén yinh istz'ayikal xewilal. <sup>21</sup>Inkachnihan eb'naj walnihan tet eb'naj haka' ti': «¿Tzet yinh xin chexkankano yintalto ch'en isk'ub'al konhob' ti'? Tato chexkankano hunelxa chexintzab'ayojan, kat kexwanikojan preso,» kinchihan tet eb'naj. Hak tu' yu isb'ejni eb'naj yapni txonhwo yinh istz'ayikal xewilal. <sup>22</sup>Walnihan tet eb'naj levita tato chissajne isb'a eb'naj kat yok eb'naj istanheno pulta yinh istz'ayikal xewilal, yunhe isxahannhen eb'naj istz'ayikal xewilal tu'. Intxahlihan tet Komam Dios, walnihan yinh intxahan: «Mamin hach inDiosalan nahinpaxtijan yu hune' ti', kat hawaq'ni nimank'ulal winhan yu hanta isk'ulal hak'ul,» kinchihan.

<sup>23</sup>Ha' yinh hunteq'an tz'ayik tu' wilpaxojan tato ay eb'naj judío ti' iq'nikanh eb'ix ix ah Asdod, yeb' eb'ix amonita, yeb' eb'ix moabita yixaloj. <sup>24</sup>Haxa yuninal eb'naj tu' xin yab'xub'alxa konhob' Asdod chala yeb' yab'xub'al hunteq'anxa konhob', yuto matxa yohtajo yab'xub'al eb'naj Judá. <sup>25</sup>Yu tu' yuxin inteyele hinb'ahan yeb' eb'naj, intz'akti'nhenan eb'naj. Ay eb'naj ti' inmaq'an, ay eb'naj intzilkanhan xil iswi', walnihan tet eb'naj: «Chistaq'weko eb'naj yinh sata Komam Dios tato mach chiyiq' eb'naj eb'ix ix nan konhob'al yeb' tato mach chaq' eb'naj iskutz'in yixalo eb'naj nan konhob'al tu', yeb' ta mach chiyaq' mohyo eb'naj isk'ahol yeb' iskutz'in eb'naj nan konhob'al.» <sup>26</sup>Yuto yinh hune' tu' yako ya' Salomón ismul, ya' isreyal Israel. Waxanhka machi hunuxa rey yulajla ej konhob' haka' ya' tu', kaw xahan ay ya' yu Komam Dios, yuxin yako Komam ya' isreyalo Israel; yaja' ha' eb'ix ix nan konhob'al yiq' ya', ha' eb'ix aq'ni ayk'ayo ya', yaniko ya' ismul. <sup>27</sup>Yuxin ¿tom toxanche chijilanh chawatx'en hune' niman istx'ojal ti', cheyaniko hemul sata Komam Dios, koDiosal, cheyiq'nikanh eb'ix ix nan konhob'al?» kinchihan tet eb'naj.

<sup>28</sup>Ay xin hune' isk'ahol ya' Joiada, isk'ahol ya' Eliasib yahawil yinh eb'ya' sacerdote iq'nikanh iskutz'in naj Sanbalat, naj horonita, yaja' naj tu' intzumb'elojan naj ink'atanhan. <sup>29</sup>Intxahlihan tet Komam Dios walnihan: «Mamin, hach inDiosalan, nati eb'naj chi'etanto hamunil, yet sacerdote, yeb' eb'naj matxa chiyijen tzet taq'web'il tawet yu yinh sacerdotahal yeb' levitahil,» kinchihan.

<sup>30</sup>Hak tu' yu insajnhenkanojan sunil tzet etab'ilkanto yu eb'naj nan konhob'al. Wanikanikojan eb'ya' sacerdote yeb' eb'naj levita yinh ismunil yinh hunun majan. <sup>31</sup>Walnipaxojan tzet tz'ayikal chi'ilaxti te' si' chi'okniko yinh xahanb'al yeb' tzet tz'ayikal chi'ilaxti b'ab'el sat tz'unub', walnihan yinh intxahan tet Komam: «Mamin, hach inDiosalan, nahin-tijan yu isk'ulalo winhan, kinchihan,» xhi ya' Nehemías.

¶ 13:25 Yal ya' Nehemías ta chi'ay isya'tajil yib'anh eb'naj mohyina yeb' eb'ix nan konhob'al, yuto yet yicheb'anil istaq'we eb'naj yinh ta mach chiswatx'e eb'naj haka' tu'. Neh. 10:29-30; Dt. 28; Ex. 34:11-16; Dt. 7:1-5.